

ne riguardano: la non contenuta poranità di scioperi tra i diversi settori, (ferrovieri ed aerei ad esempio); il preavviso di almeno otto giorni per una giustificazione; una coinvolga il trasporto di persone; la non interruzione totale dei collegamenti con le isole per i traghetti; la considerazione dei prodotti deteriorabili.

Una prima valutazione positiva sulle proposte della Fist è venuta dal segretario aggiunto della Cgil Agostino Marianetti che ha concluso il convegno cui hanno partecipato circa mille duecento delegati in rappresentanza di 350 mila lavoratori del settore.

Giuseppe Sanzotta

TRAGICA DETERMINAZIONE DI UN GIOVANE

Suicidio in auto presso Padriciano



RENAULT

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

STASERA A S. GIUSTO IL FESTIVAL DI FANTASCIENZA

Lungo lo spazio-tempo tra realtà e fantasia

Film sovietico («Sotto la costellazione dei Gemelli») e due «cortio» italiani - La mostra-mercato del libro

Fossi stato tra gli organizzatori del Festival della fantascienza, avrei predisposto un'Asteroido d'oro da assegnare nella serata di chiusura ad Albert Einstein, ed memoriam. Perché mai? Ma per la riconoscenza che gli devono almeno due generazioni di scrittori e registi di fantascienza per gli spunti, le esstrapolazioni, le ipotesi di lavoro che le sue teorie hanno suggerito e suggeriscono ancor oggi, nell'anno di grazia 1979 in cui il centenario della sua nascita è stato celebrato in tutto il mondo scientifico e no.

Pensiamo alla relatività ristretta, con l'invarianza della velocità della luce, una velocità assoluta, che non si può né sottrarre né aggiungere, identica per tutti gli osservatori, comunque si muovano l'uno rispetto all'altro. Una nuova frontiera per l'Universo che conosciamo. Quanto ha influito questo concetto sulle storie di fantascienza che parlano di viaggi nello spazio profondo, stimolando suggestive soluzioni per superarle, come il tuffo nell'iperspazio?

Pensiamo alla relatività generale, con il concetto di curvatura dello spazio-tempo indotta dalle masse stellari e planetarie. Un continuum che supera lo spazio euclideo al quale l'uomo è sempre stato avvezzo, in cui non valgono più i concetti della geometria euclidea di Euclide trecent'anni prima di Cristo.

Pensiamo all'equivalenza tra materia ed energia, che rac-

Permettiamoci qui con queste speculazioni in libertà tra scienza e fantascienza. Entriamo in diretta col programma di stasera, che prevede - secondo la scaletta giorno per giorno - la pubblicazione di un lungometraggio sovietico, «Sotto la costellazione dei Gemelli», che mescola fantascienza a robotica e fantascienza spaziale. Speriamo solo che non ecceda in didascalismo e moralismo. Gli faranno corona due cortometraggi italiani. «Strane creature sullo schermo» e «S.O.S.». Il film che analizza i topismi del cinema fantascifico sotto l'aspetto psicoanalitico, l'altro improntato sul femminismo d'oggi (e magari di domani).

Dalla fantascienza cinematografica a quella letteraria. Nel sottoparco del Castello prima edizione della mostra-mercato

del libro di science fiction, che vede la presenza di quattorci editori italiani (specializzati in fantascienza) con un totale di duecentocinquanta titoli in vetrina. Primo passo verso la creazione di una fiera internazionale annuale del libro di fantascienza abbinata al Festival? Speriamo proprio di sì.

Da mercoledì a Palazzo Costanzi, «Fantascienza negli Usa»: una rassegna che comprende una selezione di opere grafiche di quattro illustratori di riviste di fantascienza e un omaggio a H.P. Lovecraft con foto, documenti, libri dello scrittore di Providence. Ai quali s'aggiungeranno quattro film visibili dal pubblico in videocassette, con sottotitolo in francese, di colonne sonore di altre famose pellicole del settore.

Fabio Pagan

OGGI A NAPOLI PER «UNA VALIGIA TUTTA BLU»

Walter Chiari torna al lavoro

NAPOLI — «Ho avuto solo un grosso esaurimento nervoso. Non ho avuto il tempo di curarmi in maniera adeguata. Ma eccomi qui, pronto a tuffarmi tutto nel lavoro».

Walter Chiari presentando nella sede della Rai di Napoli «Una valigia tutta blu», il nuovo spettacolo televisivo del sabato sera, curato da Luciano Gigante e Marco Zavattini, andato già in onda il 30 giugno scorso, senza il protagonista, bloccato a Napoli dal noto maresciallo. Quella che sarà trasmessa questa sera sarà quindi la prima delle altre puntate con Walter Chiari in veste di conduttore ed animatore, insieme con il maestro Augusto Martelli.

«Ero andato all'ospedale a far visita ad un mio amico che s'era operato al cuore — ha aggiunto l'attore — ho incontrato un medico che mi conosceva bene, ed è finita che sono stato

ricoverato in corsia. M'ha detto che ero nella medesima condizione di un danno con il fucile puntato dietro».

Sul successo dello spettacolo costruito ed irradiato dall'Auditorium della Rai di Napoli, Chiari non ha dubbi: «Basta con il credere che un prodotto fatto nascere a Napoli non sia buono, o sia roba di scarto: lo spettacolo che faremo, a Roma non se lo sognano neppure».

«A Napoli mi sento particolarmente legato — ha detto Chiari — il napoletano è «indisciplinabile», dal punto di vista di come sfoglia il libro della vita. Mi dispiace che ogni tanto persino Eduardo abbia dei desideri di rigetto, dei quali però, dopo, si pente. Un giorno glielo chiederò. Napoli è unica: dove c'è una città, i cui abitanti in guerra fanno sparire una cosa, razzata? Tutt'al più gli altri farebbero sparire una cassa di sidi».

TEATRI E CINEMATOGRAFI

PARCO DI MIRAMARE — Spettacoli di «Luce e suono» («Il sogno imperiale di Miramare») alle 21.30 in italiano alle 22.45 in tedesco.

XVII FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM DI FANTASCIENZA — Oggi inaugurazione. Castello di San

Giusto, dalle 21.15: «Strane creature sullo schermo» e «S.O.S.». Il film che analizza i topismi del cinema fantascifico sotto l'aspetto psicoanalitico, l'altro improntato sul femminismo d'oggi (e magari di domani).

Da mercoledì a Palazzo Costanzi, «Fantascienza negli Usa»: una rassegna che comprende una selezione di opere grafiche di quattro illustratori di riviste di fantascienza e un omaggio a H.P. Lovecraft con foto, documenti, libri dello scrittore di Providence. Ai quali s'aggiungeranno quattro film visibili dal pubblico in videocassette, con sottotitolo in francese, di colonne sonore di altre famose pellicole del settore.

TEATRO STABILE — Casa del Giovane (via Inghilterra 4 Bgo S. Sergio): ore 21.15 il famoso spettacolo delle marionette di Vittorio Tedesco. Cassa all'ora dello spettacolo, 1.000. Cassa all'ora dello spettacolo, 1.000.

MODERNO (adiacente hotel S. Giusto) 15, ult. 21.30: Rassegna «Per tutti». Oggi: le avventure di Peter Pan di W. Disney. Tecnico. Domani: il gatto venuto dallo spazio.

MUGLIA. Piazza Marconi, ore 21.30: 2.15 Rassegna Teatro ragazzi in piazza. «Hugo il re e la principessa». Per ragazzi dei teatrini di R. E. Ingresso lire 1500 adulti, lire 1000 bambini.

PARCO OSPEDALE PSICHIATRICO. Francesco Guccini e l'Assemblea musicale teatrale. Domenica 8 ore 20.30, ore 20.30. Frecce. Biglietti: 1.000. Libreria: Clus, via Garibaldi, Troia, Antares.

ARISTON. I.N.C. Vedi estivi. (In caso di maltempo proiezione in sala).

EDEN. 16, ult. 22.15: «La rivoluzione sessuale in America». Una scabrosissima e interessante «prima» tecnica. V.m. 18 anni.

EXCELSIOR. Chiusura estiva. FENICE. 17, 18.30, 22: «Un dollaro d'onore» con John Wayne, Dean Martin, George Raft, ecc.

FILADRAMMATICO. (L'ora prima film porno). 15.30, ult. 22: «Le pormi», severamente v.m. 18.

GRATTACIELO. 16.30, ult. 22.15: Una stupida moderna spregiudicata vicenda d'amore. «Amo non amo» con J. Bisset, M. Schell, Monica Guerritore. Tecnico. Vietato min. 14.

S. GIOVANNI. Estivo 21.30 (maltempo in sala ore 20). «Altrimenti ci arrabbiamo» con Terence Hill e Bud Spencer.

SUCCESSO ALL' ARENA ARISTON

La più divertente commedia Un film di Robert Mulligan

Ellen Burstyn - Alan Alda

La Mitich Corporation presenta

Lo stesso giorno il prossimo anno

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

MIGNON. 16, ult. 22.15: «Castelli di ghiaccio». Il film che sta trionfando sugli schermi di tutto il mondo, con Bobby Benson e la campionessa di pattinaggio Lynn-Billy Johnson.

SALESIANI: estivo ore 21: «Reverendo Colto».

REDUZIONI C.I.C.A. (Arch-Arch-Endas): Capitoli, Alcione, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora.

ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.30 (in caso di maltempo proiezione in sala). «Lo stesso giorno il prossimo anno». Ellen Burstyn e Alan Alda sono gli straordinari interpreti dell'ultimo film di Robert Mulligan, tratto dalla commedia di Bernard Shaw in cartellone da tre anni a Broadway. Prima visione. Colore. Per tutti.

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Giulia il più bel film dell'anno con Jane Fonda e Vanessa Redgrave. A colori».

VALMAURA. 21.15: «Sodoma e Gomorra» grandiosa rievocazione storica con Stewart Granger, Alvin Karpis, Stanley Baker. A colori.

MUGLIA

Piazza Marconi, ore 21.30, 2.15: Rassegna Teatro ragazzi in piazza. «Hugo il re e la principessa». Per ragazzi dei teatrini di R. E. Ingresso lire 1500 adulti, lire 1000 bambini.

MODERNO (adiacente hotel S. Giusto) 15, ult. 21.30: Rassegna «Per tutti». Oggi: le avventure di Peter Pan di W. Disney. Tecnico. Domani: il gatto venuto dallo spazio.

MUGLIA. Piazza Marconi, ore 21.30: 2.15 Rassegna Teatro ragazzi in piazza. «Hugo il re e la principessa». Per ragazzi dei teatrini di R. E. Ingresso lire 1500 adulti, lire 1000 bambini.

PARCO OSPEDALE PSICHIATRICO. Francesco Guccini e l'Assemblea musicale teatrale. Domenica 8 ore 20.30, ore 20.30. Frecce. Biglietti: 1.000. Libreria: Clus, via Garibaldi, Troia, Antares.

ARISTON. I.N.C. Vedi estivi. (In caso di maltempo proiezione in sala).

EDEN. 16, ult. 22.15: «La rivoluzione sessuale in America». Una scabrosissima e interessante «prima» tecnica. V.m. 18 anni.

EXCELSIOR. Chiusura estiva. FENICE. 17, 18.30, 22: «Un dollaro d'onore» con John Wayne, Dean Martin, George Raft, ecc.

FILADRAMMATICO. (L'ora prima film porno). 15.30, ult. 22: «Le pormi», severamente v.m. 18.

GRATTACIELO. 16.30, ult. 22.15: Una stupida moderna spregiudicata vicenda d'amore. «Amo non amo» con J. Bisset, M. Schell, Monica Guerritore. Tecnico. Vietato min. 14.

S. GIOVANNI. Estivo 21.30 (maltempo in sala ore 20). «Altrimenti ci arrabbiamo» con Terence Hill e Bud Spencer.

SUCCESSO ALL' ARENA ARISTON

La più divertente commedia Un film di Robert Mulligan

Ellen Burstyn - Alan Alda

La Mitich Corporation presenta

Lo stesso giorno il prossimo anno

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

MIGNON. 16, ult. 22.15: «Castelli di ghiaccio». Il film che sta trionfando sugli schermi di tutto il mondo, con Bobby Benson e la campionessa di pattinaggio Lynn-Billy Johnson.

SALESIANI: estivo ore 21: «Reverendo Colto».

REDUZIONI C.I.C.A. (Arch-Arch-Endas): Capitoli, Alcione, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora.

ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.30 (in caso di maltempo proiezione in sala). «Lo stesso giorno il prossimo anno». Ellen Burstyn e Alan Alda sono gli straordinari interpreti dell'ultimo film di Robert Mulligan, tratto dalla commedia di Bernard Shaw in cartellone da tre anni a Broadway. Prima visione. Colore. Per tutti.

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Giulia il più bel film dell'anno con Jane Fonda e Vanessa Redgrave. A colori».

VALMAURA. 21.15: «Sodoma e Gomorra» grandiosa rievocazione storica con Stewart Granger, Alvin Karpis, Stanley Baker. A colori.

MUGLIA

Piazza Marconi, ore 21.30, 2.15: Rassegna Teatro ragazzi in piazza. «Hugo il re e la principessa». Per ragazzi dei teatrini di R. E. Ingresso lire 1500 adulti, lire 1000 bambini.

MODERNO (adiacente hotel S. Giusto) 15, ult. 21.30: Rassegna «Per tutti». Oggi: le avventure di Peter Pan di W. Disney. Tecnico. Domani: il gatto venuto dallo spazio.

MUGLIA. Piazza Marconi, ore 21.30: 2.15 Rassegna Teatro ragazzi in piazza. «Hugo il re e la principessa». Per ragazzi dei teatrini di R. E. Ingresso lire 1500 adulti, lire 1000 bambini.

PARCO OSPEDALE PSICHIATRICO. Francesco Guccini e l'Assemblea musicale teatrale. Domenica 8 ore 20.30, ore 20.30. Frecce. Biglietti: 1.000. Libreria: Clus, via Garibaldi, Troia, Antares.

ARISTON. I.N.C. Vedi estivi. (In caso di maltempo proiezione in sala).

EDEN. 16, ult. 22.15: «La rivoluzione sessuale in America». Una scabrosissima e interessante «prima» tecnica. V.m. 18 anni.

EXCELSIOR. Chiusura estiva. FENICE. 17, 18.30, 22: «Un dollaro d'onore» con John Wayne, Dean Martin, George Raft, ecc.

FILADRAMMATICO. (L'ora prima film porno). 15.30, ult. 22: «Le pormi», severamente v.m. 18.

GRATTACIELO. 16.30, ult. 22.15: Una stupida moderna spregiudicata vicenda d'amore. «Amo non amo» con J. Bisset, M. Schell, Monica Guerritore. Tecnico. Vietato min. 14.

S. GIOVANNI. Estivo 21.30 (maltempo in sala ore 20). «Altrimenti ci arrabbiamo» con Terence Hill e Bud Spencer.

SUCCESSO ALL' ARENA ARISTON

La più divertente commedia Un film di Robert Mulligan

Ellen Burstyn - Alan Alda

La Mitich Corporation presenta

Lo stesso giorno il prossimo anno

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

Un film Universal con C.C.

CIRCO NAZIONALE
NANDO
ORFEI
PALAZZETTO DELLO SPORT
SINO AL 15 LUGLIO
I leggendari artisti del CIRCO
CINESE. Prenotazioni: Galleria
Protti 2, telefono 767831 - 65700.
Cupola ad aria condizionata. Orario
spettacoli: 17 e 21.45.

PASTICCERIA - BAR
GELATERIA
COSTA DEI BARBARI
presenta
ZUPPA
DEI
BARBARI
SISTIANA TRIESTE

FESTA A BASOVIZZA
Oggi sabato e domenica a Basovizza (di fronte alla chiesa) continuano le tradizionali feste all'aperto organizzate dalla Cooperativa di Basovizza.

Vini genuini e specialità alla griglia tutto il pomeriggio. Entrata libera e ballo all'aperto.

UDINE
ARISTON. 16, ultima 21.45: «Amici miei».

CAPITOL. Chiuso.

CENTRALE. 16: «Piccole labbra». V.m. 18 anni.

CRISTALLO. 16: «Sexy boat, la barca del piacere». V.m. 18 anni.

DIANA. 18: «Incontri erotici del quarto tipo». V.m. 18 anni.

ODEON. 16: «Ecco il drago entra la tigre». V.m. 14 anni.

PALMANOVA
GARIBOLDI. 20: «Adolescente morbosa».

TARCENTO
MARGHERITA. 20: «Il secondo tragico Fantozzi». Con P. Villaggio.

GORIZIA
CORSO. 17.30, 22: «Patrick» con B. Barry. V.m. 18 anni.

VERDI. Chiuso per ferie fino al 26 luglio.

YATTOIA. 17.30, 22: «Il re dell'Operazione Drago» con B. Lee, J. Saxon. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE
EXCELSIOR. 18: «Il re degli zingari» con S. Mayden e S. Winters. A colori.

PRINCIPALE. 18: «Gegè Bellavita» con Pino Caruso. A colori.

CERVIGNANO
NUOVO. «I ragazzi del coro» V.m. 14.

GRADO
ARENA. 21.30: «L'ora scassina» con R. Harris, C. Remington, V. Sampson. A colori.

CRISTALLO. 20.30: «Ciao Nil» con Renato Zero. In technicolor.

PARCO DELLE ROSE. 21.30: «Tutto suo padre» con Enrico Montesano, Marilou Tili. In technicolor.

RONCHI
RIO. 20: «L'insegnante balla con la classe».

CASARSA
ROMA. 20.30: «Blue Movie».

PORDENONE
VERDI. «Verso il sud, film western con John Nicholson».

CAPITOL. «Bess, lo sciamano uccide».

CRISTALLO. «Ho diritto al piacere». V.m. 18 anni, e «Evelyn» erotica che di una governante». V.m. 18 anni.

SUPERCINEMA. Chiuso per ferie.

CINEMAZERO. «La vendetta del ragno nero», di Bert Gordon.

CORDENONS
RITZ. «Assassino gli trenos», film giallo di Agnès Christ.

SACILE
NUOVO. «Bess, lo sciamano uccide».

ZANCANARO. chiuso per ferie.

MANIAGO
MANZONI. «La resa dei conti», film western.

VERDI. «Sex exhibition». V.m. 18.

SPILIMBERGO
MIOTTO. «La porno amiche». V.m. 18 anni.

INSEZIONE PUBBLICITARIA

la serie «Therapy la Fronda» - «Giorno di pace» 20.15: Film e colori: «Spia spione» con Lando Buzzanca. 21.40: Telefilm della serie «Therapy la Fronda» - «Un carcio d'oro» 22.10: Film: «Il mio baio ti perderà» con John Carroll. 23.40: I programmi di domani di R.T.A.

CASTELLI DI GHIACCIO

OGGI AL PORNO

FILADRAMMATICO

IL CINEMA CON LA LUCE ROSSA

OGGI AL PORNO

FILADRAMMATICO

IL CINEMA CON LA LUCE ROSSA

OGGI - AL GRATTACIELO - OGGI
UNA STUPENDA MODERNA
SPREGIUDICATA VICENDA
D'AMORE
Titani
JACQUELINE BISSET MAXIMILIAN SCHELL
TERENCE STAMP

amo non amo
LOVE YOU I LOVE YOU

GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

FU NEL 1960 CHE LA TELEVISIONE EBBE IL SUO «BOOM»

È stato il piccolo schermo a fare la vera unità d'Italia

Ai dialetti locali le graziose annunciatrici hanno sostituito una lingua asettica ed impersonale, ma capita da tutti

Uno dei motivi per i quali gli stranieri dimostrano ancora una sorta di rispetto reverenziale per il nostro Paese è — oltre al clima mite (per gli altri, per noi, mite tanto) — la natura particolarmente benigna (uomini permettendo) e alla pastosità (per i prosaici) — la nostra cultura, artistica e letteraria. Anche se al di là delle Alpi dire Italia è spesso sinonimo di disordine, scioperi, rapine, instabilità politica ecc., a riportare parzialmente in equilibrio la bilancia ci sono sempre Cinema, Teatro, Dante, Petrarca, Boccaccio, Michelangelo, Raffaello...

E Verdi e Manzoni e Carducci? dirà qualcuno. Chiedo venia alle buone anime di coloro che ho dimenticato o meglio trascurato: per fortuna i morti — a quanto mi risulta — non sono perennali. Ma a parte questo, prendiamo il solo esempio di Manzoni: pur con tutto il rispetto che nutriamo per il più grande romanziere della letteratura italiana, non ci stupiamo se un francese ci dirà che lui preferisce V. Hugo; e se un inglese, col dovuto fair play, agguglierà che il suo Paese è fiero di aver dato i natali a C. Dickens (nonostante quest'ultimo non abbia fatto alla sua patria una gran bella propaganda); e se un russo ci decanterà non dico Pasternak, perché non può, ma Gorkij, mai caduto, per sua fortuna, del tutto in disgrazia; e se persino gli americani ci spietelleranno le glorie di Melville e della sua balena bianca.

In altre parole, all'estero si può disapprovare il presente e persino discutere il passato prossimo. Ma il passato remoto, quello no: non si tocca. E di questo passato remoto fa parte per gli stranieri che non

do andare tutti a Roma (né i romani tutti allo stadio) decidero di comprare il televisore. Cessarono così di seccare i rari vicini che già lo avevano o di scendere al bar e si chiusero in casa... a fare un po' di sport. E così, senza che nessuno se ne accorgesse, insieme a Berrutti, a Benvenuti, a Clay, entrò nelle loro abitazioni anche la lingua italiana. Non quella di Dante — per carità — e neanche quella di Manzoni; e nemmeno quella sciolta, che era antipatica a tutti proprio perché bisognava parlarla a scuola. A ben pensare neppure quella della radio, nata una trentina di anni prima in tempi di retorica galoppante.

Questa — la lingua italiana televisiva — era ed è anzitutto strettamente legata all'immagine, a cui fa spesso, da damigella: tant'è vero che a volte non esageriamo nemmeno, intesi come siamo a guardare e... a pensare ai fatti nostri. In secondo luogo, è la lingua del consumismo, della pubblicità, degli effetti facili. Influenza una lingua usata da (quella, per intenderci, usata dalle annunciatrici, dalle voci dei documentari, dai presentatori, dai lettori del telegiornale): una lingua che nella vita di tutti i giorni quasi nessuno fino ad allora parlava, senza accenti, senza particolarità, di tanto in tanto anche con qualche «stacco» alla grammatica, messa lì per sbaglio o forse a bella posta, al passo con i tempi.

Comunque se alla tanto bisatratata televisione dobbiamo concedere un merito, è proprio quello di aver consentito agli italiani, dalla Vetta d'Italia a Capo Passero, di capirsi, cosa che non era riuscita in precedenza né alla scuola, né al servizio militare (tanto più che lo fanno solo gli uomini e nessuno, che tutti), né alla dattilografia. Insomma proprio a un secolo dall'unità d'Italia si realizzava un piccolo passo verso la formazione del popolo italiano: un alleanza che nemmeno D'Aleazzo avrebbe potuto prevedere tanto lungo.

E che è accaduto nel mille anni trascorsi tra la Carta Capuana e le Olimpiadi di Roma? Gli italiani non avevano nulla da dire — commentare il solito spirito. Non c'era pericolo. Semplicemente parlavano i dialetti, tutti meno le persone colte, che erano e sono molto meno di quanto si pensi, e che parlavano anche l'italiano. In altri termini, la lingua italiana, nata alla fine dell'alto Medio Evo, è rimasta per un millennio contesa nelle mani di poche e nei convegni letterari; come lingua popolare, invece, è giovanissima. A parte l'illusione, ovviamente simbolica, alle Olimpiadi di Roma, diciamo che la lingua italiana è «morta» nel periodo della prima guerra mondiale e si è rafforzata con la diffusione del mass media, primo fra tutti la televisione.

Quali sono stati in passato i rapporti tra scuola e dialetto? Fino ad un certo punto, di rifiuto, almeno a livello ufficiale (ma non sapremo mai quante volte maestri e professori hanno dovuto far ricorso al dialetto per farsi capire dai loro alunni). Del resto i dialetti hanno fatto un lavoro di prima mano, almeno a livello ufficiale, per la cultura letteraria. Anzi si riteneva che la lingua fondatale tra dialetto e lingua consistesse nell'essere il primo soltanto parlato, la seconda anche scritta.

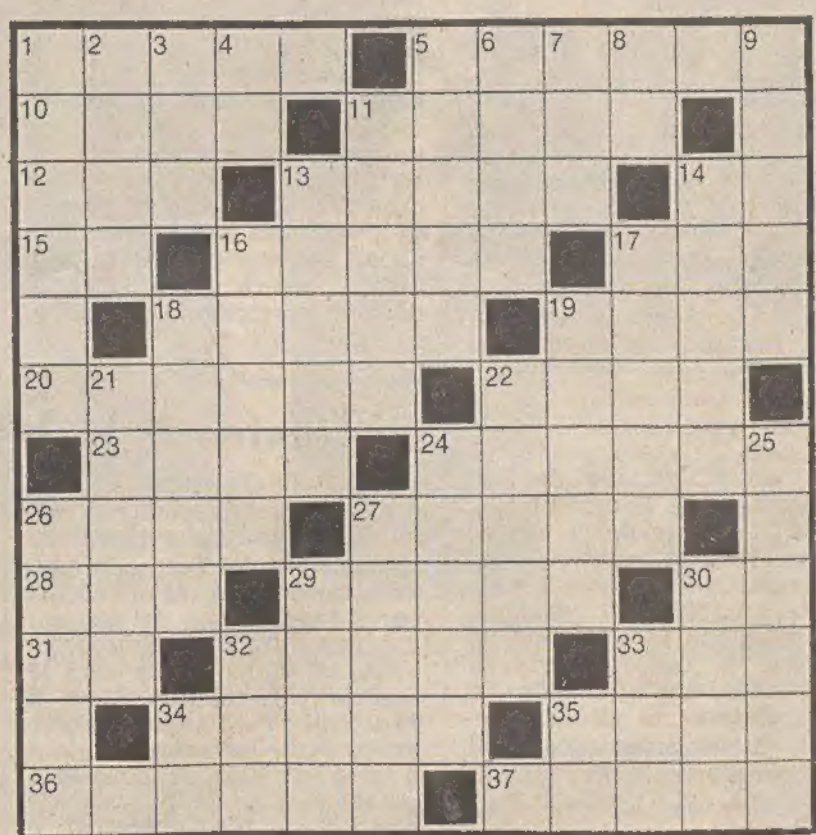
Di fronte a questa affermazione si potrebbe facilmente ribattere che è diventata lingua quella che tra i dialetti è stato scelto come tale e perciò adottato come veicolo culturale. Se per un gioco della sorte o della storia i tre grandi del Trecento non fossero vissuti in Toscana, probabilmente la lingua italiana oggi sarebbe diversa. C'è poi il caso curioso del veneziano, che nel periodo splendido della Serenissima fu a tutti gli effetti lingua: per la verità, la camera di consiglio e addirittura lingua ufficiale mercantile di tutto il Mediterraneo orientale. Ne rimangono, tardive testimonianze, il teatro goldoniano e la prosa d'ogni mestiere cittadino. Poi, col declino della potenza navale e mercantile di Venezia, anche la lingua veneziana retrocesse a dialetto.

Tornando al discorso sulla lingua popolare italiana, va da sé che la sua diffusione ha segnato un regresso dei dialetti. Questo fattore è collegato tra l'altro a due importanti fenomeni, verificatisi nel secondo dopoguerra: lo spostamento demografico dalle campagne alla città e dal Sud al Nord; e la scolarizzazione di massa. Nel momento in cui l'istruzione media e superiore ha cominciato a diffondersi in tutti gli strati sociali, si è ingenerato nelle famiglie di livello culturale più basso la convinzione che i loro figli potessero trovarsi in condizioni di inferiorità proprio perché dialettofoni. Il rimedio migliore è sembrato quello di introdurre in casa l'uso dell'italiano, che ovviamente è quello che conoscono i genitori, con quali conseguenze lo sappiamo un po' tutti.

E' un tentativo senz'altro lodevole, ma per lo più pilotato dall'alto (un po' come l'ecologia): perciò i suoi risultati penderanno soprattutto dalla rispondenza che esso troverà nella popolazione e si potranno valutare soltanto fra qualche decennio. Resta da vedere cioè se la decadenza dei dialetti è reversibile, se il loro impoverimento e la loro progressiva «italianizzazione» non li ha definitivamente condannati all'estinzione.

Maria Grazia Pasutto

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Monti della Sicilia - 5 Fondò una diffusa religione - 10 E' causa di sbraghi - 11 Una mente eccelsa - 12 Fa vedere rosso - 13 Privo di contenuto - 14 Particella promissoria - 15 Questa agli estremi - 16 Si può trattenere per la paura - 17 Precede cognomi olandesi - 18 Dopo l'orario stabilito - 19 Il segno della sottrazione - 20 Animale come il cavallo - 22 Nome di re persiani - 23 Accoglie le schede dei votanti - 24 Città del Canada - 25 Il nome della Valori - 27 Ragazzone spavaldo a Roma - 28 E' bella a novant'anni - 29 Meno che santo - 30 La prima e la quarta di quindici - 31 Articolo maschile - 32 Il viale principale - 33 Punto cardinale - 34 I genitori dei genitori - 35 Terzetti canori - 36 Allieva, scolaria - 37 Una grossa ghiandola.

VERTICALI: 1 Inghiste, scellerate - 2 Spira forte a Trieste - 3 Il nome della Zoppelli - 4 La ultima in linea - 5 Sono greci, sciocchi - 6 Macchiato d'olio - 7 E' Onnipotente e Omnipotente - 8 La prima di sette suonate - 9 Quadrupede da soma - 11

GIOCHI - GIOCHI

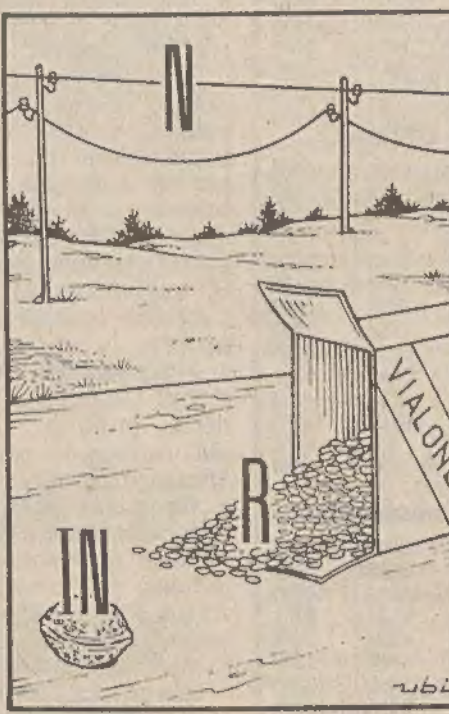
Un passaggio nel fiume - 13 Il nome della Lisi - 14 Barche per competizioni - 16 Fanno stragi nei polli - 17 Il più breve è ire - 18 Lo è un'abitante di Ankara - 19 Ghiottoneria per orsi - 21 Capitale dell'Equador - 22 Quello alla Madonna si chiama sperdula - 24 Pressappoco - 25 Altro nome dell'isola di Creta - 26 Animale feroce - 27 Capitale della Svizzera - 28 Una capitale tedesca - 30 Domandina che fa pensare - 32 Proposizione semplice - 33 Società a Responsabilità Limitata - 34 Sigla di Nuro - 35 Come dire a te.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 Fiume; 6 Liza; 11 Renoi; 13 Roger; 15 oro; 16 nuoto; 18 mu; 19 di; 20 tasca; 21 set; 22 causa; 23 Burt; 24 caldo; 25 crisi; 26 Coppi; 27 alone; 28 arpa; 29 Adani; 31 sta; 32 Sioux; 33 ot; 34 le; 35 stand; 36 Uri; 37 noca; 38 Eiffel; 41 lina; 42 ovoli.

VERTICALI: 1 frode; 2 ieri; 3 uno; 4 MO; 5 Enaudi; 7 irta; 8 zoo; 9 AG; 10 frutti; 12 russo; 14 emerse; 17 oca; 20 talpa; 21 suini; 22 cappa; 23 Bronx; 24 corteo; 25 Claudio; 26 casinò; 27 Adone; 29 aia; 30 utili; 32 star; 33 Orel; 35 sci; 36 Ufo; 38 Cl; 40 FV.

REBUS (Frasi: 9, 7)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

RI vela; ZIO nidi; SC rete = rivelazioni discrete

CENTRO COLORI

SALVA E CAMBIA IL TUO VECCHIO BAGNO, PITTURE FACILI PER TUTTI.

Roberta

la boutique delle Borsele

Via Giulia 25

Grandi FIRME a prezzi SPECIALI

NEL MONDO DEGLI SCACCHI

Due triestini promossi

Si è svolto nel mese di giugno a Bagnoli di Luca un torneo internazionale di grande prestigio. La manifestazione, a cui hanno aderito numerosi scacchisti italiani e stranieri, era articolata, come è ormai consuetudine, in un certo numero di classi che comprendono giocatori della stessa categoria o di pari rango, circa la fascia da attribuire alla classe del torneo. L'Elo è un punteggio individuale, una sorta di cartella personale, suscettibile di aggiornamenti periodici, che sulla scorta dei risultati ottenuti, rileva puntualmente il grado di capacità competitiva, a cui ciascun giocatore è pervenuto.

Nella prima serie, riservata ai maestri, ai maestri internazionali e ai grandi maestri, si sono affrontati giocatori di grande fama e dopo otto turni di gioco si è dovuto far ricorso al foto-finish, allo spargimento tecnico cioè, per stabilire chi fosse il vincitore fra quattro giocatori che, con 5 punti e mezzo su 8, si presentavano in perfetta parità al filo di lana. Sebbene ex aequo quindi, si sono classificati nell'ordine Leprovic, G. M. (Ungh.), Tassi M. (Italia), Esperiesi M. (Ungh.), Mariotti G. M. (Italia).

A sottolineare la buona prova degli italiani in gara il quinto posto di Natalucci e mezzo punto dai primi. La rivelazione di questo torneo è senz'altro rappresentata dal diciottenne Tassi che, con una prestazione maiuscola, ha conseguito un secondo posto che lo colloca ai vertici dello scacchismo nazionale. Nella serie B affermazione dell'italiano Pantaleoni con 7 punti e mezzo su 9.

Nelle classi minori hanno ben figurato due triestini: Nicola Garano, terzo assoluto nella sua classe con punti 5 e mezzo su 8 e promosso alla 2.a categoria nazionale, e Annamaria Deghenghi che, nella classe inferiore, con 5 punti e mezzo su 8, senza subire alcuna sconfitta, si è classificata seconda, ottenendo la promozione alla 3.a categoria nazionale. Un successo pieno quindi per questi due nostri scacchisti

che, con una percentuale che sfiora il 70 per cento, sono pervenuti alla promozione alla serie superiore, un traguardo che, attualmente, per l'altissimo punteggio richiesto, appare irraggiungibile e produttivo.

Garano come abbiamo già avuto occasione di dire altre volte, è un giovane molto dotato e siamo certi che questa affermazione costituirà per lui soltanto una tappa stimolante per ulteriori e più significativi successi.

La signora Deghenghi è una delle poche donne in Italia a competere nelle manifestazioni ufficiali con gli scacchisti più qualificati, riuscendo a imporsi con un gioco che sconcerta gli avversari per la precisione, l'acutezza e la sensibilità tattica.

Per il commento del maestro Rupeni riportiamo una partita disputata al torneo zonale femminile dalla Deghenghi, partita esemplare, pubblicata all'epoca dalla stampa jugoslava, con il risultato, in quanto in quell'occasione la nostra giocatrice, contro tutti i pronostici, riuscì ad avere la meglio sulla letalgissima Petrovic, campionessa jugoslava.

Petrovic-Deghenghi (Reti) 1. Cf3, Cf6; 2. g3, d5; 3. Ag2, c6; 4. 0-0, e6; 5. era preferibile 4... Cb7, minacciando la spinta e7-e6; 5. d3, Ae7; 6. Cb2, 0-0; 7. e4, dxe4; 8. dxe4, Dd5; 9. De2? (il Bianco con 9. e5 sarebbe entrato in vantaggio); e5!; (il Nero ha paraggiato il gioco); 10. Cc4, Cc7; 11. Ch4, Tg6; 12. Cf5, Af8; 13. Td1, b5; 14. Cc6? (mossa in apparenza forte); Tg6; 15. Cx6, Txc8; 16. Ah3, Td8; 17. Ag5, h5; 18. Axg6, Cxg6; 19. Txd6, Dxd6; 20. Td1, Dd6; 21. D3 (minacciando Cx6-h4); Ch7; 22. Ag2, Tg6; 23. De2, g6; 24. Ce3 (l'attacco del Bianco si è rivelato un fuoco di paglia e l'iniziativa passa ora al Nero); h5!; (si impedisce Gg4); 25. Td3, Fg7; 26. c4, g6; 27. cxb5, axb5; 28. b3, Ae5; 29.

De2, Ad4; 30. a4, Cg5; 31. axb5, Dxb5; 32. Cd1, Dd6; 33. Td2, Ce6; 34. Af1, Cg5; 35. Ag2, Ce6 (il Nero in posizione nettamente inferiore, propone la patta, che il Bianco presuntuosamente rifiuta); 36. Dd4, Cg5; 37. Dc2, c5; 38. Dd4, Dd5; 39. Td2, Dd1; 40. h4, Cc6; 41. Af1, g5!; 42. hxe5, Cxg5; 43. Ag2, h4!; 44. Dd2, Ce6 (ora il Bianco deve cedere la casa f4); 45. g4, Td4; 46. Rh2, Tg4; 47. Ah3, Tg6; 48. Af5, Tg4; 49. Td1, Cg5; 50. Tg1, Rf8; 51. Cc3, Dd2; 52. Dxb2, Axh2; 53. Td1, Ad4; 54. b4, cxb4; 55. Txb4, Ta6; 56. Cg2, Cxg2; 57. Rxg2, Ta2; 58. Td5, Td2; 59. Rh3, Td4; 60. Td5, Fg7; 61. Ta5, Rf6; 62. Ta8+; Rg5; 63. Ta3, Af2; 64. Tb3, Ag3; 65. Tb2!, Td2; 66. Tg8+; Rf4; 67. Tg4+; Rf3; 68. Abbandona.

Si è svolta a Salsomaggiore Terme la 24.a esposizione nazionale, organizzata dal Centro Italiano Filatelia tematica. Vi ha preso parte un'ottantina di espositori fra i quali il dott. Aldo Cogoli, socio benemerito della Scacchistica Triestina.

Per il commento del maestro Rupeni riportiamo una partita disputata al torneo zonale femminile dalla Deghenghi, partita esemplare, pubblicata all'epoca dalla stampa jugoslava, con il risultato, in quanto in quell'occasione la nostra giocatrice, contro tutti i pronostici, riuscì ad avere la meglio sulla letalgissima Petrovic, campionessa jugoslava.

Petrovic-Deghenghi (Reti) 1. Cf3, Cf6; 2. g3, d5; 3. Ag2, c6; 4. 0-0, e6; 5. era preferibile 4... Cb7, minacciando la spinta e7-e6; 5. d3, Ae7; 6. Cb2, 0-0; 7. e4, dxe4; 8. dxe4, Dd5; 9. De2? (il Bianco con 9. e5 sarebbe entrato in vantaggio); e5!; (il Nero ha paraggiato il gioco); 10. Cc4, Cc7; 11. Ch4, Tg6; 12. Cf5, Af8; 13. Td1, b5; 14. Cc6? (mossa in apparenza forte); Tg6; 15. Cx6, Txc8; 16. Ah3, Td8; 17. Ag5, h5; 18. Axg6, Cxg6; 19. Txd6, Dxd6; 20. Td1, Dd6; 21. D3 (minacciando Cx6-h4); Ch7; 22. Ag2, Tg6; 23. De2, g6; 24. Ce3 (l'attacco del Bianco si è rivelato un fuoco di paglia e l'iniziativa passa ora al Nero); h5!; (si impedisce Gg4); 25. Td3, Fg7; 26. c4, g6; 27. cxb5, axb5; 28. b3, Ae5; 29.

A cura della Società Scacchistica Triestina

Problema a premio

Il scusiamo con i lettori della dimenica del Cavallo bianco nell'elencazione scritta del pezzo dell'ultimo problema. Per fortuna i solutori non si sono lasciati ingannare e trascurato il testo hanno rivolto la loro attenzione allo schema che, anche se un po' sbiadito, riportava la corretta fisionomia della posizione.

Non tutti i nostri lettori sono dell'avviso che nelle puntate conclusive la difficoltà del quiz sia ulteriormente diminuita, tant'è che uno di loro ci ha scritto: «e meno male che i problemi sono sempre più semplici».

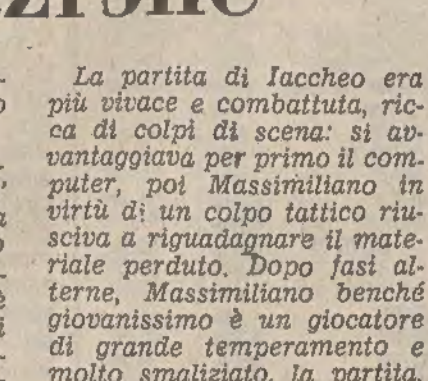
Accanto all'elenco di chi ci ha fatto pervenire la soluzione corretta: Pier Giorgio Soranzo, Aless. dro De Chigi, Stefano Schreiber, Roberto Forzani, Giuseppe Duscioni, Bruno Fumi, Carlo Campolongo, Antonio Cremona, Guido Trevisan, Daniele Napolitano, Massimo Lachero, Arnaldo Prodan, Renato Comar, Silvano Pettenner, Giorgio Astolfi, Tullio Gherbaz, Giuliano Severi ed Euberio Gioulis.

Tra questi la sorte ha pre-

soletto il sig. Massimo Lachero che ci aggredisce il libro messo in palio dal sig. Stocchi, titolare della libreria Cappelli. La premiazione avrà luogo martedì 10, alle 18.30, presso la nostra sede di via Tarabochia 3.

Il sesto e ultimo problema del concorso risulterà sicuramente più facile dei precedenti, anche perché si tratta di «minuterie», e non dovrebbe spaventare nessuno salvo che per un piccolo espediente tattico. A voi scoprirlo.

Questa la posizione del pezzo: Bianco: Re1, Dd7, Ta1, Td4. Nero: Rh1, Dd2.



MATTO IN 2 MOSSE

I volti della vita



L'introduzione dei «ticket» ha indubbiamente rallentato la corsa all'acquisto di farmaci superflui, ma quelli di cui non si può fare a meno, purtroppo, continuano a venir prescritti e consumati in quantità rilevanti. Il volto della vita a T... è, città di anziani, maestra parecchie rughe e, come tutti sanno, più lontana è la gioventù, più pesante diventa il carico degli acciacchi. Lo specifico per tornare ad avere vent'anni non è stato ancora inventato, ma in farmacia le specificità che aiutano a sentirsi meno vecchi, per fortuna non mancano. (Italfoto)

OROSCOPO DI OGGI

ARIE Serie difficoltà finanziarie: non perdetevi tempo a correre a braccia aperte, sollecitando l'aiuto di un personaggio influente. Qualche preoccupazione per la salute: vi occorre soltanto un po' di svago e di distensione. Non sottovalutate un consiglio. In serata riceverete una visita.

TORO Un prezioso consiglio vi salverà da uno sbaglio irreparabile: cercate di non incorrere più in madornali errori affidando le sorti del vostro patrimonio a mani esperte. Nuove conquiste sentimentali durante un viaggio all'estero. Inutili. Salute: un'affezione bronchiale va curata in fretta.

GEMELLI Dopo un lungo periodo di attesa stanno finalmente arrivando riconoscimenti e promozioni. Non dimenticate che vi ha sempre sostenuto e che ora si trova in posizione subordinata. Fate attenzione alla dieta dimagrante: occorre un controllo del medico. Serata disastrosa con i familiari.

LEONE Dovete essere chiari e decisi quando dovete manifestare la vostra opinione su divergenze professionali. Una maggiore grinta gioverebbe anche ai rapporti sentimentali: non lasciatevi influenzare da pettegolezzi e maldicenze. Un appuntamento in serata. Salute: lieve insonnia.

VIRGINE Grazie alla vostra abilità e a un pizzico di fortuna riuscirete a trarre sensibili vantaggi da una situazione piuttosto ingarbugliata. Un incontro imprevisto ridestinerà momenti della vostra vita non del tutto dimenticati. Sogni rivelatori. Salute, ricorrete subito alle cure del dentista.

BILANCIA Le idee sono chiare: il vostro intuito vi indicherà la maniera nuova per attuare un ambizioso progetto. Non state critici con la persona cara e controllate il vostro stato d'animo. Trascorrete una serata di simpatica baldoria in casa di amici. Sogni veritieri. Salute buona.

SCORPIONE Potrete incontrare in giornata delle difficoltà impreviste nei rapporti professionali, però il vostro comportamento leale vi assicurerà simpatia e appoggi. Salute: scegliete un'alimentazione più adatta alle vostre condizioni fisiche. Sogni fallaci. Ricoverate posta da un amico.

SAGITTARIO Dovete compiere una delicata opera di coinvolgimento nei confronti di un parente che nutre comprensibili dubbi nei confronti di una vostra rischiosa iniziativa: affidatevi alle vostre doti diplomatiche e vi andrà bene. Morale alle stelle per una notizia inattesa. Salute mediocre.

CAPRICORNO Finalmente potrete a compimento una prestigiosa iniziativa che susciterà l'invidia dei colleghi e gli apprezzamenti dell'aperitivo: cercate di trarre il maggiore vantaggio economico, in famiglia dovete ancora insistere per una maggiore autonomia. Salute: alti e bassi.

PESCI Un pettegolezzo di lieve entità avrà il potere di turbare la quiete familiare, cercate di correre ai ripari, evitando qualsiasi preconcetto di vendetta. Qualche contrarietà nell'ambiente di lavoro sarà compensata dalla solidarietà dei colleghi. Salute: evitate lunghi viaggi in macchina.

ABBIGLIAMENTO ANDRÉ

CONFEZIONI UOMO CONFORMATI ABITI SU MISURA

ABBIGLIAMENTO DONNA MODELLI ESCLUSIVI CONFEZIONI IN PELLE

Via Santa Caterina 5 (angolo via Mazzini)

DAL MONDO DEGLI SPETTACOLI

Secondo festival di Woodstock

NEW YORK. Dopo circa un anno di ricerche e una settimana di trattative segrete con il sindaco di Clayton nello stato di New York, quasi a ridosso del confine canadese, il noto organizzatore di concerti Rock Jerry Burke ha annunciato che «se tutto andrà bene la tanto attesa e discussa seconda edizione del «Woodstock festival» si svolgerà in quella cittadina il prossimo settembre.

Il sindaco e la camera di commercio di Clayton sono d'accordo, ma alla luce dei fermi «noi» decretati dal Burke dalle autorità di sette altre cittadine e centri newyorkesi, hanno preferito far decidere agli stessi abitanti di Clayton che, infatti, si pro-

nunceranno in favore o contro il festival.

Gliova ricordare che dieci anni fa, quando il primo «Woodstock festival» si svolse nell'omonimo villaggio a Nord di New York, il circa mezzo milione di giovani accorsi da ogni parte degli Stati Uniti per sentire i loro idoli musicali e celebrare «Amore e pace», finirono col causare seppure involontariamente ingenti danni alle colture e un'imbottigliamento che per tre giorni bloccò le autostrade della zona.

Se il sondaggio sarà positivo, il festival si terrà dal 7 al 8 settembre in un immenso prato, capace di accogliere almeno 300 mila persone.

Nini Colombo ovvero gli animali ci guardano

SECONDO TE CHI È PEGGIORE UN MINISTRO O UN CALCIATORE?

NON SAPREI TUTTI E DUE, CREDO!

PERCHÉ?

BE', ENTRAMBI PRENDONO A CALCI LA FONTE DEI LORO QUADAGNI!

220946/qw 79 tb

CONTESTATO DA UN MATURANDO IL TESTO DI LATINO

Il Cicerone ministeriale conteneva un «busillis»?

Un «ullum» al posto di un «ultimum» fa discutere sulla giusta versione

MILANO - Uno studente milanese, Massimo Bonato di 18 anni, ha riscontrato un errore nella trascrizione del testo di Cicerone assegnato come seconda prova scritta alla maturità classica. La frase «nec expectet ullum tempus aetatis, ut...» che compare nel testo d'esame, non risulterebbe traducibile correttamente in quanto l'esatta frase, riportata sui libri consultati dallo studente, ha «ultimum» al posto di «ullum» e suona così: «Nec expectet ultimum tempus aetatis, ut...».

Lo studente - che ha frequentato il liceo classico all'istituto salesiano lambroghese - ha riconosciuto l'errore e ha scritto una lettera al professor di latino, sostenendo le prove scritte presso il «Collegio delle fanciulle» - ha reso nota questa sua scoperta attraverso un quotidiano del pomeriggio. «Contavo di far rilevare questa situazione - ha poi detto, parlando con un redattore dell'Ansa - durante l'orale, mostrando i due testi in mio possesso. Senza alcun intento polemico, per carità, soltanto per giustificare il perché io e molti altri studenti possiamo aver commesso uno sbaglio della traduzione».

«Eggedo la frase per fare la traduzione - ha raccontato Massimo Bonato - ho avuto dei dubbi. Però non ho detto niente al momento di consegnare il foglio perché la mia era soltanto un'impressione. Non avendo alcuna certezza non volevo correre rischi, sbagliandomi. Nel pomeriggio sono andato in biblioteca a controllare su tre testi e ho avuto la conferma. Però avevo ancora il dubbio che ci fosse stato un errore da parte mia. C'era, insomma, la possibilità che, per l'emozione, avessi letto io «ullum» al posto di «ultimum» sul testo dato dal ministero. Ho fatto un giro di telefonate con alcuni miei compagni, ho guardato poi i giornali e mi sono accorto che c'era davvero «ullum», su quel testo».

«Inizialmente - ha detto ancora lo studente - ho pensato che non fosse molto importante. Però, sentendo che tutti i miei compagni avevano avuto delle difficoltà nella costruzione della frase, leggendo che anche altri avevano trovato quella stessa frase piuttosto complessa, mi sono detto che probabilmente tutto dipendeva da quell'errore. E così ne ho parlato con un giornalista».

«Come ha tradotto la frase «Incriminata»? «Visto che la frase «non attenda alcun mo-

mento», che veniva traducendo «ullum», non aveva senso, ho preso un altro significato del verbo «expectare», - è la risposta - ho preso il significato del verbo «temere». E' chiaramente sbagliato e proprio il particolare che sia sbagliato mi ha convinto a rendere noto questo errore nel testo. Lo sbaglio che possono aver fatto molti candidati ritengo sia dovuto all'impossibilità di tradurre con il verbo «attendere», considerato che «ullum», metteva fuori strada». Massimo Bonato ha quindi tradotto «e non tema alcun momento della vita», mentre, sulla base dei molti testi consultati, l'esatta traduzione sarebbe «e non attenda l'ultimo momento della vita».

Lo studente che ha scoperto l'errore vive con il padre pensionato ex bancario, la madre e una sorella di 16 anni. Ha frequentato tutte le classi liceali al «Sant'Ambrogio» (- è sem-

pre stato uno dei migliori - ha detto don Giampaolo Franzetti, direttore dell'istituto e suo insegnante in quarta e quinta ginnasio), ha la passione per le statistiche e non si ritiene, almeno adesso, un «cervellone».

Il testo di latino assegnato ai candidati della maturità classica è invece, secondo autorevoli esperti della lingua latina, il più corretto. Il testo ministeriale tratto dalla parte finale del terzo libro del «De finibus» di Cicerone è quello delle più recenti edizioni critiche come ad esempio l'autorevole edizione delle «Belles lettres» che non riporta neppure nell'apparato critico la parola «ultimum» che avrebbe dovuto sostituire la parola «ullum» nella versione. La variante «ultimum» costituisce infatti secondo gli esperti, la «lettura» semplificata dell'originale ciceroniano. Si tratta in sostanza di una «lectio facilior», come dicono gli studiosi.

Panico nel Tennessee



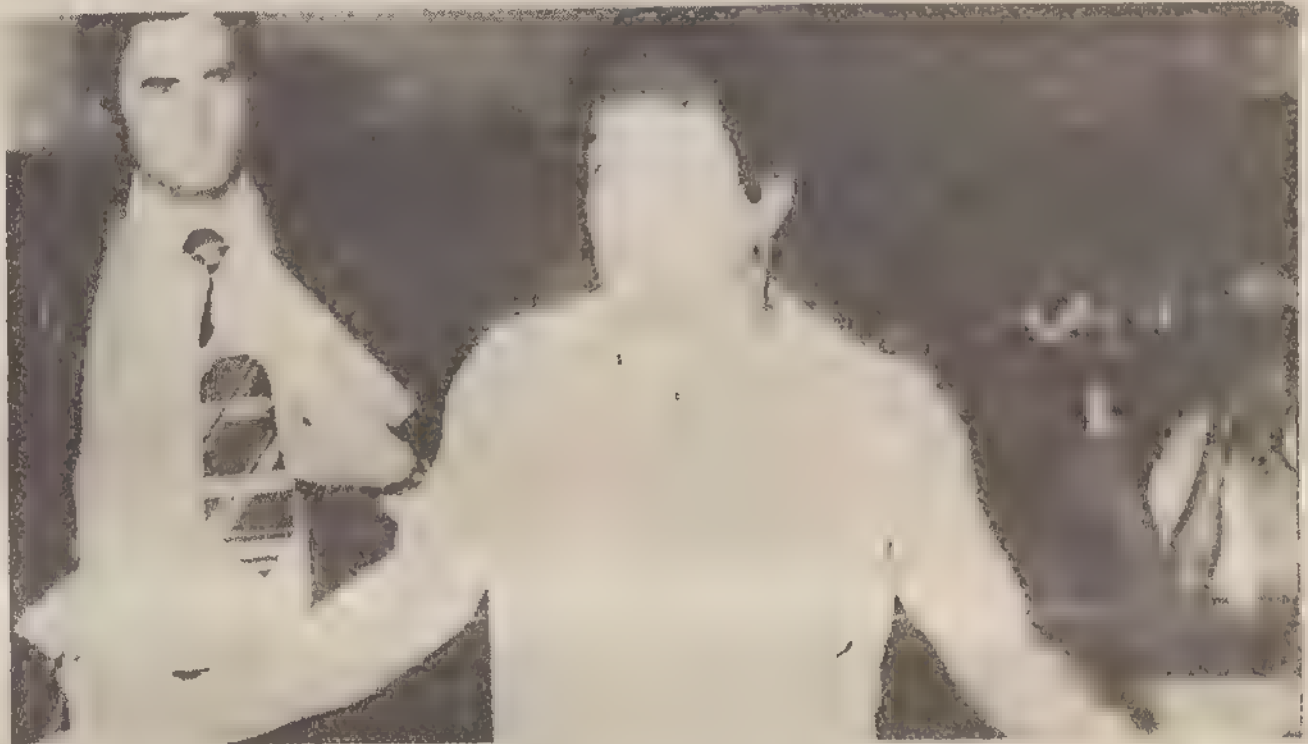
Memphis - Un'esplosione e il successivo incendio, divampato in una fabbrica di diserbanti nel Tennessee, ha fatto scoppiare il panico tra la popolazione dato che era noto il tipo di sostanza chimica che vi veniva manipolata: una specie di mortale gas nervino. Appena le dense nuvole di fumo hanno cominciato a spandersi nell'aria, le autorità hanno fatto sgomberare duemila persone. Dopo un esame dell'aria stessa però l'allarme è rientrato. Non c'era nessun pericolo.

(teletto Ap)

LUNGA REQUISITORIA DEL PM A PATTI CONTRO L'UOMO CHE AVEVA SETTE MOGLI

Il «califfo di Cuccubello» rischia più di cinque anni di reclusione

Commovente incontro in aula con tre delle donne che gli sono rimaste fedeli e con due figlie



Patti - Un atteggiamento di Giuseppe Scaffidi durante il suo interrogatorio. (teletto Ap)

PATTI - Al processo a carico di Giuseppe Scaffidi, di 33 anni, meglio conosciuto come il «califfo di Cuccubello», il pubblico ministero Gino Lioni, a conclusione di una requisitoria protrattasi per oltre due ore, ha chiesto ai giudici del tribunale la condanna a tre anni e quattro mesi di reclusione per alterazione di stato civile, un anno, sei mesi e 500 mila lire di multa per agevolazione e sfruttamento della prostituzione, otto mesi di reclusione per maltrattamento e tre mesi per violenza privata (complessivamente 5 anni e 7 mesi di reclusione).

Inoltre, la pubblica accusa ha chiesto che Scaffidi venga assegnato ad una casa di lavoro per un periodo non inferiore ad un anno.

Il pubblico ministero ha chiesto anche la condanna degli altri imputati. Per una delle mogli di Scaffidi, Lucia Russo Femminella, di 24 anni, e per l'agricoltore Giuseppe Craco, di 60 anni, entrambi denunciati per alterazione di stato civile per denuncia all'anagrafe, come loro figlio, un bambino che in realtà era figlio della stessa donna, sarebbe nato dalla relazione con il «califfo». Il pubblico ministero ha chiesto 3 anni e 4 mesi di reclusione con la concessione delle attenuanti generiche; per Carmelo Scaffidi di 64 anni, padre del «califfo», 2 anni per alterazione di domicilio; infine, per Carmela Tranchida, di 43 anni, contadina, imputata di falsa testimonianza, 4 mesi di reclusione.

Era molto atteso a Patti il processo al «califfo di Cuccubello» e fin dall'inizio di ieri l'udienza era cominciata alle 9.30 un folto pubblico di curiosi, numerosi inviati dei maggiori quotidiani italiani, cineoperatori e fotoreporter avevano preso posto nell'aula del Tribunale. Quando Giuseppe Scaffidi di Fonte è entrato in aula, gremita fino all'orlo, una commovente scena si è svolta. Il «califfo» ha abbracciato le due figlie, le figlie di Scaffidi, Lucia Russo Femminella, di 24 anni, e per l'agricoltore Giuseppe Craco, di 60 anni, entrambi denunciati per alterazione di stato civile per denuncia all'anagrafe, come loro figlio, un bambino che in realtà era figlio della stessa donna, sarebbe nato dalla relazione con il «califfo». Il pubblico ministero ha chiesto 3 anni e 4 mesi di reclusione con la concessione delle attenuanti generiche; per Carmelo Scaffidi di 64 anni, padre del «califfo», 2 anni per alterazione di domicilio; infine, per Carmela Tranchida, di 43 anni, contadina, imputata di falsa testimonianza, 4 mesi di reclusione.

Era molto atteso a Patti il processo al «califfo di Cuccubello» e fin dall'inizio di ieri l'udienza era cominciata alle 9.30 un folto pubblico di curiosi, numerosi inviati dei maggiori quotidiani italiani, cineoperatori e fotoreporter avevano preso posto nell'aula del Tribunale. Quando Giuseppe Scaffidi di Fonte è entrato in aula, gremita fino all'orlo, una commovente scena si è svolta. Il «califfo» ha abbracciato le due figlie, le figlie di Scaffidi, Lucia Russo Femminella, di 24 anni, e per l'agricoltore Giuseppe Craco, di 60 anni, entrambi denunciati per alterazione di stato civile per denuncia all'anagrafe, come loro figlio, un bambino che in realtà era figlio della stessa donna, sarebbe nato dalla relazione con il «califfo». Il pubblico ministero ha chiesto 3 anni e 4 mesi di reclusione con la concessione delle attenuanti generiche; per Carmelo Scaffidi di 64 anni, padre del «califfo», 2 anni per alterazione di domicilio; infine, per Carmela Tranchida, di 43 anni, contadina, imputata di falsa testimonianza, 4 mesi di reclusione.

Lavoratori scioperano per ridursi il salario

ROMA - Centocinquanta lavoratori scioperano da una settimana per farsi ridurre il salario del 17 per cento. Questa è la singolare situazione della vertenza sindacale nella quale sono impegnati i dipendenti di una società di progettazione edilizia, la «Sauti», che opera prevalentemente all'estero. Questi lavoratori hanno offerto volontariamente un sensibile taglio delle loro retribuzioni allo scopo di trattare con la direzione aziendale la revoca completa delle minacce di licenziamento che pesano su circa la metà del personale da quando la società, perdute numerose commesse in Iran dopo la rivoluzione, ha affermato di trovarsi in difficoltà e quindi nella necessità di ridurre drasticamente i costi.

ROMA - Per rendere Roma una città pulita è necessaria una spesa di 30 miliardi. L'offensiva igienica - come l'ha definita il sindaco Argan nel corso di una conferenza stampa svoltasi ieri - durerà tre anni, ma per far fronte momentaneamente alla sporcizia, che in alcune zone si è talmente accumulata da creare grosse preoccupazioni per l'igiene, nei prossimi tre mesi 500 spazzini divisi in squadre faranno del lavoro straordinario nel pomeriggio: questo lavoro costerà 700 milioni.

Il piano triennale, invece, cercherà di risolvere globalmente il problema della pulizia di Roma non solo con l'aumento del personale ma soprattutto con l'impiego di mezzi meccanici. E' previsto l'acquisto di 150 spazzatrici, di cui 100 a motore, di un migliaio di operai addetti ai loro funzionamenti. Prevista anche l'assunzione di 720 spazzini e autisti che si agglieranno alle attuali 5434 unità. «Ma il problema della pulizia delle grandi città - ha detto Argan - si risolve anche con la collaborazione dei cittadini. A questo scopo sarà promossa una campagna di sensibilizzazione. Nel caso non fosse sufficiente si provvederà, però, all'applicazione rigorosa per i cittadini sporcaccioni delle multe previste dal regolamento di nettezza urbana». Gettare in terra un biglietto dell'autobus sotto gli occhi di un vigile urbano verrà a costare cinquemila lire: da 15 mila lire a 45 mila per chi scarica i rifiuti per la strada; ritiro della licenza per chi commercia dopo tre multe.

L'iniziativa, ora in fase sperimentale, era già stabilita dal nuovo piano di ristrutturazione della nettezza urbana che, appunto, prevede l'entrata in funzione di un turno di pulizia pomeridiano che va ad aggiungersi a quello notturno e quello della mattina. Per evitare il cumulo degli straordinari e l'eccessivo affaticamento del personale è prevista l'assunzione di 700 persone, di cui 550 operai e 170 conduttori di automezzi. Per le assunzioni, però, il comune ha trovato grandi difficoltà: dei 300 convocati (secondo la graduatoria dell'ufficio di collocamento) solo 7 hanno accettato l'invito e per questi è già in corso l'assunzione. Altra novità interessa la domenica: l'assessore all'igiene e sanità Mirella D'Arcangeli ha annunciato che al più presto per le domeniche una maggiore disponibilità di personale, la do-

menica non verranno più ritirati i rifiuti domestici. L'abolizione del turno domenicale consentirà al servizio il recupero di 900 elementi.

I «mostri» della sporcizia vanno «sbattuti» in prima pagina. La richiesta, in termini perentori, è stata fatta dal sindaco Carlo Giulio Argan che ha presentato questa mattina, in una conferenza stampa, il piano d'emergenza per pulire immediatamente Roma. Argan, apparso completamente instabile dalla recente malattia, ha avuto dato la «carica» alla giunta che sul piano operativo da lunedì ce la metterà tutta per ripulire le strade di Roma, ha invitato la stampa a proseguire la sua campagna, «sbattendo» però in prima pagina la foto di chi sporcifica.

In concreto, il piano prevede che da lunedì prossimo un esercito di 50 uomini, armato di spazzatrici, camion, scope, rastrelli e biocchietti per le contravvenzioni, quotidianamente

tirerà a lucido quattro zone della città. In pratica, l'operazione pulizia» verrà effettuata nel pomeriggio dal gruppo nel quale sono stati arruolati vigili urbani, giardinieri e netturbini.

Cristina d'Olanda diventa madre

UTRECHT - La principessa Cristina d'Olanda, quarta figlia della regina Giuliana del principe Bernardo, ha dato alla luce ieri un figlio alla clinica universitaria di Utrecht. Lo ha annunciato il portavoce della Corte.

Cristina d'Olanda aveva rinunciato ai suoi diritti di successione al trono in occasione del suo matrimonio.

■ SERVIZIO MILITARE - Fra due anni quasi certamente non saranno più concessi rinvii al servizio militare per motivi di studio. E' questa l'indicazione del capo di stato maggiore dell'esercito.

Ricoverato il sardo rapito per otto mesi

SASSARI - «Pupo» Troffa, l'industriale rimasto prigioniero dei banditi per otto mesi, è stato ricoverato nella divisione di cardiologia dell'ospedale «SS Annunziata» di Sassari. Il ricoverato in osservazione è stato deciso dai sanitari a scopo precauzionale dopo che Salvatore Troffa era stato colto da un collasso mentre si trovava in un frutteto ad Uri, centro dell'entroterra sassarese a circa 19 chilometri dal capoluogo.

L'industriale si era recato ieri pomeriggio con i familiari nel frutteto di sua proprietà per riprendere il ritmo di vita abituale dopo otto mesi di forzata inattività. All'improvviso è stato colto da male - un collasso secondo i medici - causato dall'eccessiva perdita di peso nei mesi di prigionia - ed i familiari lo hanno trasportato all'ospedale. Le condizioni del malato sono tuttavia buone. A giudizio dei medici deve soltanto recuperare parte degli oltre 18 chili persi e le conseguenti energie. Gli hanno quindi prescritto una terapia adeguata.

Il malore di Salvatore Troffa non dovrebbe modificare gli accordi, soprattutto per quanto concerne i tempi, raggiunti con i banditi e quindi far ritornare in libertà il suo amico, lo stagista volontario rimasto con i malviventi. Infatti Daniele Troffa, che ha svolto le trattative negli otto mesi, provvederà al versamento dell'ultima parte della somma pattuita.

Los Angeles - Patty Hearst, l'ereditiera figlia del «re della stampa» californiana, che fu rapita da un gruppo terrorista americano e poi partecipò a una rapina a mano armata con i suoi carnefici, ora, dopo aver scontato un breve periodo di detenzione, ha deciso di prestare il suo nome famoso alla causa del movimento di liberazione della donna.

(teletto Ap)

NELL'AMBITO DI UN CONSORZIO DI CUI È OPERATORE LA «PHILLIPS PETROLEUM»

Scoperta petrolifera dell'Agip nei fondali del Mare del Nord

ROMA - L'Agip, società del gruppo Eni, nell'ambito di un consorzio di cui è operatore la «Phillips petroleum», ha compiuto una scoperta petrolifera nel settore inglese del Mare del Nord, circa 160 miglia a Nord-Est della città di Aberdeen, in Scozia. Sulla nuova struttura, denominata Tiffany, che si trova ad una profondità d'acqua di 124 metri, è stato eseguito un pozzo di 4026 metri di profondità.

In un comunicato dell'Eni si precisa che nel pozzo sono già state eseguite in diversi livelli della zona potenzialmente mineralizzata (che ha uno spessore totale di 374 metri) alcune prove che hanno dato una produzione oscillante tra 2300 e 8000 barili al giorno di greggio a 3 gradi «Api». Il giacimento «Tiffany» si trova in prossimità di due altri giacimenti anch'essi scoperti dal consorzio Agip - Phillips ed in corso di valutazione. Il consorzio è formato dalla «Phillips petroleum exploration uk ltd» (operatore)

per il 35 per cento; dalla «Fina exploration ltd», per il 30 per cento, dall'Agip (uk) ltd per il 17,88 per cento alla «Century Power and light ltd» per l'8,60 per cento e della «Oil exploration (Honding) ltd» per l'8,52 per cento.

L'Agip è presente nel Mare del Nord sin dal 1964, data di inizio delle operazioni di ricerca petrolifera in questo settore da parte dei maggiori gruppi internazionali. Oggi l'Agip opera nel bacino del Mare del Nord (Gran Bretagna, Norvegia, Olanda) partecipando attraverso le sue consociate Agip United Kingdom, Norsk Agip, Agip Nederland a diverse consorzi di compagnie internazionali.

Dopo la prima esperienza conclusasi con il ritrovamento del giacimento nella piattaforma inglese del campo a gas di Hewett (1966), la cui produzione giornaliera media ammonta oggi a 17,9 milioni di metri cubi di gas, si è giunti successivamente alla scoperta nel settore norvegese del giacimento del «Greater Elnfisk» che attualmente produce in media 344 mila barili al giorno di petrolio e 38 milioni di metri cubi al giorno di gas. Di questa produzione, la quota Agip è pari a 40 mila barili al giorno di greggio e quattro milioni 900 mila metri cubi al giorno di gas. Si prevede che entro il 1981 queste produzioni possano essere raddoppiate. Nel settore inglese, infine, il giacimento di Maureen le cui riserve sono per la quota Agip di circa quattro milioni di tonnellate di petrolio, è già in fase di sviluppo.

Dopo una dieta pesa 630 chili

SEATTLE - Non è sempre detto che le cure dimagranti servano a dimagrire. Per Jon Brower Minnoch, almeno, non è stato così. Dopo aver deciso, all'età di 37 anni, di perdere un po' di chili «superflui», Minnoch, un tassista di Seattle si sottopose, l'anno scorso, ad una rigorosa cura dimagrante che, invece di farlo dimagrire, portò il suo peso a ben 630 chili, in occasione della storia della medicina.

Trasportato in ospedale con l'aiuto dei pompieri, che hanno dovuto calarlo da una finestra che avevano precedentemente rimosso, Minnoch vi è rimasto per più di un anno combattendo una battaglia quotidiana col suo corpo, che tratteneva tutte le scorie invece di eliminarle, e per riacquistare l'uso del movimento. Oggi, con un peso poco più di due quintali, Minnoch

IL SINDACO ARGAN DISPOSTO A TUTTO PER RIDURRE L'URBE

«Sbattuti in prima pagina» a Roma i «mostri» che imbrattano la città?

ROMA - Per rendere Roma una città pulita è necessaria una spesa di 30 miliardi. L'offensiva igienica - come l'ha definita il sindaco Argan nel corso di una conferenza stampa svoltasi ieri - durerà tre anni, ma per far fronte momentaneamente alla sporcizia, che in alcune zone si è talmente accumulata da creare grosse preoccupazioni per l'igiene, nei prossimi tre mesi 500 spazzini divisi in squadre faranno del lavoro straordinario nel pomeriggio: questo lavoro costerà 700 milioni.

Il piano triennale, invece, cercherà di risolvere globalmente il problema della pulizia di Roma non solo con l'aumento del personale ma soprattutto con l'impiego di mezzi meccanici. E' previsto l'acquisto di 150 spazzatrici, di cui 100 a motore, di un migliaio di operai addetti ai loro funzionamenti. Prevista anche l'assunzione di 720 spazzini e autisti che si agglieranno alle attuali 5434 unità. «Ma il problema della pulizia delle grandi città - ha detto Argan - si risolve anche con la collaborazione dei cittadini. A questo scopo sarà promossa una campagna di sensibilizzazione. Nel caso non fosse sufficiente si provvederà, però, all'applicazione rigorosa per i cittadini sporcaccioni delle multe previste dal regolamento di nettezza urbana». Gettare in terra un biglietto dell'autobus sotto gli occhi di un vigile urbano verrà a costare cinquemila lire: da 15 mila lire a 45 mila per chi scarica i rifiuti per la strada; ritiro della licenza per chi commercia dopo tre multe.

L'iniziativa, ora in fase sperimentale, era già stabilita dal nuovo piano di ristrutturazione della nettezza urbana che, appunto, prevede l'entrata in funzione di un turno di pulizia pomeridiano che va ad aggiungersi a quello notturno e quello della mattina. Per evitare il cumulo degli straordinari e l'eccessivo affaticamento del personale è prevista l'assunzione di 700 persone, di cui 550 operai e 170 conduttori di automezzi. Per le assunzioni, però, il comune ha trovato grandi difficoltà: dei 300 convocati (secondo la graduatoria dell'ufficio di collocamento) solo 7 hanno accettato l'invito e per questi è già in corso l'assunzione. Altra novità interessa la domenica: l'assessore all'igiene e sanità Mirella D'Arcangeli ha annunciato che al più presto per le domeniche una maggiore disponibilità di personale, la do-

menica non verranno più ritirati i rifiuti domestici. L'abolizione del turno domenicale consentirà al servizio il recupero di 900 elementi.

I «mostri» della sporcizia vanno «sbattuti» in prima pagina. La richiesta, in termini perentori, è stata fatta dal sindaco Carlo Giulio Argan che ha presentato questa mattina, in una conferenza stampa, il piano d'emergenza per pulire immediatamente Roma. Argan, apparso completamente instabile dalla recente malattia, ha avuto dato la «carica» alla giunta che sul piano operativo da lunedì ce la metterà tutta per ripulire le strade di Roma, ha invitato la stampa a proseguire la sua campagna, «sbattendo» però in prima pagina la foto di chi sporcifica.

In concreto, il piano prevede che da lunedì prossimo un esercito di 50 uomini, armato di spazzatrici, camion, scope, rastrelli e biocchietti per le contravvenzioni, quotidianamente

tirerà a lucido quattro zone della città. In pratica, l'operazione pulizia» verrà effettuata nel pomeriggio dal gruppo nel quale sono stati arruolati vigili urbani, giardinieri e netturbini.

Cristina d'Olanda diventa madre

UTRECHT - La principessa Cristina d'Olanda, quarta figlia della regina Giuliana del principe Bernardo, ha dato alla luce ieri un figlio alla clinica universitaria di Utrecht. Lo ha annunciato il portavoce della Corte.

Cristina d'Olanda aveva rinunciato ai suoi diritti di successione al trono in occasione del suo matrimonio.

■ SERVIZIO MILITARE - Fra due anni quasi certamente non saranno più concessi rinvii al servizio militare per motivi di studio. E' questa l'indicazione del capo di stato maggiore dell'esercito.

Ricoverato il sardo rapito per otto mesi

SASSARI - «Pupo» Troffa, l'industriale rimasto prigioniero dei banditi per otto mesi, è stato ricoverato nella divisione di cardiologia dell'ospedale «SS Annunziata» di Sassari. Il ricoverato in osservazione è stato deciso dai sanitari a scopo precauzionale dopo che Salvatore Troffa era stato colto da un collasso mentre si trovava in un frutteto ad Uri, centro dell'entroterra sassarese a circa 19 chilometri dal capoluogo.

L'industriale si era recato ieri pomeriggio con i familiari nel frutteto di sua proprietà per riprendere il ritmo di vita abituale dopo otto mesi di forzata inattività. All'improvviso è stato colto da male - un collasso secondo i medici - causato dall'eccessiva perdita di peso nei mesi di prigionia - ed i familiari lo hanno trasportato all'ospedale. Le condizioni del malato sono tuttavia buone. A giudizio dei medici deve soltanto recuperare parte degli oltre 18 chili persi e le conseguenti energie. Gli hanno quindi prescritto una terapia adeguata.

Il malore di Salvatore Troffa non dovrebbe modificare gli accordi, soprattutto per quanto concerne i tempi, raggiunti con i banditi e quindi far ritornare in libertà il suo amico, lo stagista volontario rimasto con i malviventi. Infatti Daniele Troffa, che ha svolto le trattative negli otto mesi, provvederà al versamento dell'ultima parte della somma pattuita.

Los Angeles - Patty Hearst, l'ereditiera figlia del «re della stampa» californiana, che fu rapita da un gruppo terrorista americano e poi partecipò a una rapina a mano armata con i suoi carnefici, ora, dopo aver scontato un breve periodo di detenzione, ha deciso di prestare il suo nome famoso alla causa del movimento di liberazione della donna.

(teletto Ap)

menica non verranno più ritirati i rifiuti domestici. L'abolizione del turno domenicale consentirà al servizio il recupero di 900 elementi.

I «mostri» della sporcizia vanno «sbattuti» in prima pagina. La richiesta, in termini perentori, è stata fatta dal sindaco Carlo Giulio Argan che ha presentato questa mattina, in una conferenza stampa, il piano d'emergenza per pulire immediatamente Roma. Argan, apparso completamente instabile dalla recente malattia, ha avuto dato la «carica» alla giunta che sul piano operativo da lunedì ce la metterà tutta per ripulire le strade di Roma, ha invitato la stampa a proseguire la sua campagna, «sbattendo» però in prima pagina la foto di chi sporcifica.

In concreto, il piano prevede che da lunedì prossimo un esercito di 50 uomini, armato di spazzatrici, camion, scope, rastrelli e biocchietti per le contravvenzioni, quotidianamente

tirerà a lucido quattro zone della città. In pratica, l'operazione pulizia» verrà effettuata nel pomeriggio dal gruppo nel quale sono stati arruolati vigili urbani, giardinieri e netturbini.

Cristina d'Olanda diventa madre

UTRECHT - La principessa Cristina d'Olanda, quarta figlia della regina Giuliana del principe Bernardo, ha dato alla luce ieri un figlio alla clinica universitaria di Utrecht. Lo ha annunciato il portavoce della Corte.

Cristina d'Olanda aveva rinunciato ai suoi diritti di successione al trono in occasione del suo matrimonio.

■ SERVIZIO MILITARE - Fra due anni quasi certamente non saranno più concessi rinvii al servizio militare per motivi di studio. E' questa l'indicazione del capo di stato maggiore dell'esercito.

Ricoverato il sardo rapito per otto mesi

SASSARI - «Pupo» Troffa, l'industriale rimasto prigioniero dei banditi per otto mesi, è stato ricoverato nella divisione di cardiologia dell'ospedale «SS Annunziata» di Sassari. Il ricoverato in osservazione è stato deciso dai sanitari a scopo precauzionale dopo che Salvatore Troffa era stato colto da un collasso mentre si trovava in un frutteto ad Uri, centro dell'entroterra sassarese a circa 19 chilometri dal capoluogo.

L'industriale si era recato ieri pomeriggio con i familiari nel frutteto di sua proprietà per riprendere il ritmo di vita abituale dopo otto mesi di forzata inattività. All'improvviso è stato colto da male - un collasso secondo i medici - causato dall'eccessiva perdita di peso nei mesi di prigionia - ed i familiari lo hanno trasportato all'ospedale. Le condizioni del malato sono tuttavia buone. A giudizio dei medici deve soltanto recuperare parte degli oltre 18 chili persi e le conseguenti energie. Gli hanno quindi prescritto una terapia adeguata.

Il malore di Salvatore Troffa non dovrebbe modificare gli accordi, soprattutto per quanto concerne i tempi, raggiunti con i banditi e quindi far ritornare in libertà il suo amico, lo stagista volontario rimasto con i malviventi. Infatti Daniele Troffa, che ha svolto le trattative negli otto mesi, provvederà al versamento dell'ultima parte della somma pattuita.

Los Angeles - Patty Hearst, l'ereditiera figlia del «re della stampa» californiana, che fu rapita da un gruppo terrorista americano e poi partecipò a una rapina a mano armata con i suoi carnefici, ora, dopo aver scontato un breve periodo di detenzione, ha deciso di prestare il suo nome famoso alla causa del movimento di liberazione della donna.

(teletto Ap)

SONO DI CONTRABBANDO E NON SEMPRE UTILI I MEDICINALI PIÙ USATI IN ITALIA

Diffidata una nota ditta farmaceutica a non far mancare prodotti anticancerogeni

ROMA - Il ministero della Sanità ha diffidato la ditta Bayer Italia di Milano, che ne ha la licenza di vendita, fin dal 21 maggio a non far mancare sul territorio nazionale la specialità medicinale a base di asparaginasi, denominata Crasnitin, per la quale il decreto di registrazione è stato rilasciato alla ditta fin dal 17 maggio 1979. E' stata una delle precisazioni fornite dal ministero dopo le notizie sulla carenza di farmaci contro i tumori.

Per la Crasnitin è stato autorizzato, in via del tutto eccezionale, per facilitare la disponibilità, l'importazione nelle confezioni originali tedesche. Per quanto riguarda un altro dei farmaci citati, il Cosmegen, a base di actinomicina «D» della ditta Merck Sharpe e Dohme di Roma, non è stato segnalato fino ad ora che fosse irrimediabile sul mercato. Il ministero provvederà immediatamente ai necessari accertamenti. Per quanto riguarda il Lipiodol della ditta Lirca di Milano, il ministero attende da tempo la presentazione da parte della ditta stessa degli atti per la emissione del decreto di registrazione.

Più in generale i farmaci anticancerogeni, un esperto che riveste una alta graduatoria nell'amministrazione e che non desidera essere nominato, ha fornito i seguenti dettagli: «Non possono essere registrati in Italia prodotti farmaceutici che vantino proprietà curative o virtù guaritrici in generale. Per la terapia coadiuvante dei tumori sono invece registrate nel nostro paese da molti anni alcune specialità definite come antitumorali (che imediscono la proliferazione delle cellule cancerogene), quali ad esempio i derivati

dell'alfa aminopterina ed altri. Si ricorda che costantemente è stata negata validità a preparati che hanno costituito momenti di grande polemica, come quelli che si richiamano ai casi di Vieri, di Bonifacio e di Imperato. Continua però l'esperto: «I farmaci coadiuvanti seguono la procedura di tutte le altre specialità medicinali. Devono avere due requisiti fondamentali: devono cioè essere efficaci ed innocui. Certe ditte famose hanno fretta di lanciare prodotti e in tal modo alimentano false illusioni tra i pazienti e disinformazione. In tutto il mondo si sperimentano farmaci di questo tipo, ma non essendo ancora stati scoperti quelli risolutivi, ogni paese ed ogni ricercatore usa quello che ha, associandolo alla farmacoterapia che è a disposizione di ogni medico. Campagne pub-

blicitarie che non sono realmente alternative contribuiscono ad aumentare l'incertezza che regna in un campo molto delicato».

Il professor Antonio Caputo, direttore dell'istituto dei tumori «Regina Elena» di Roma divide in pieno il parere dell'esperto Bonadonna di Milano.

«Ognuno di noi - dice - quando va in America o in altri paesi, torna con la valigia piena di questi farmaci. In Italia esiste una lista di medicinali che sono ancora in fase di sperimentazione e che non vengono commercializzati. Per la terapia coadiuvante dei tumori sono invece registrate nel nostro paese da molti anni alcune specialità definite come antitumorali (che imediscono la proliferazione delle cellule cancerogene), quali ad esempio i derivati

dell'alfa aminopterina ed altri. Si ricorda che costantemente è stata negata validità a preparati che hanno costituito momenti di grande polemica, come quelli che si richiamano ai casi di Vieri, di Bonifacio e di Imperato. Continua però l'esperto: «I farmaci coadiuvanti seguono la procedura di tutte le altre specialità medicinali. Devono avere due requisiti fondamentali: devono cioè essere efficaci ed innocui. Certe ditte famose hanno fretta di lanciare prodotti e in tal modo alimentano false illusioni tra i pazienti e disinformazione. In tutto il mondo si sperimentano farmaci di questo tipo, ma non essendo ancora stati scoperti quelli risolutivi, ogni paese ed ogni ricercatore usa quello che ha, associandolo alla farmacoterapia che è a disposizione di ogni medico. Campagne pub-

blicitarie che non sono realmente alternative contribuiscono ad aumentare l'incertezza che regna in un campo molto delicato».

Il professor Antonio Caputo, direttore dell'istituto dei tumori «Regina Elena» di Roma divide in pieno il parere dell'esperto Bonadonna di Milano.

«Ognuno di noi - dice - quando va in America o in altri paesi, torna con la valigia piena di questi farmaci. In Italia esiste una lista di medicinali che sono ancora in fase di sperimentazione e che non vengono commercializzati. Per la terapia coadiuvante dei tumori sono invece registrate nel nostro paese da molti anni alcune specialità definite come antitumorali (che imediscono la proliferazione delle cellule cancerogene), quali ad esempio i derivati

dell'alfa aminopterina ed altri. Si ricorda che costantemente è stata negata validità a preparati che hanno costituito momenti di grande polemica, come quelli che si richiamano ai casi di Vieri, di Bonifacio e di Imperato. Continua però l'esperto: «I farmaci coadiuvanti seguono la procedura di tutte le altre specialità medicinali. Devono avere due requisiti fondamentali: devono cioè essere efficaci ed innocui. Certe ditte famose hanno fretta di lanciare prodotti e in tal modo alimentano false illusioni tra i pazienti e disinformazione. In tutto il mondo si sperimentano farmaci di questo tipo, ma non essendo ancora stati scoperti quelli risolutivi, ogni paese ed ogni ricercatore usa quello che ha, associandolo alla farmacoterapia che è a disposizione di ogni medico. Campagne pub-

blicitarie che non sono realmente alternative contribuiscono ad aumentare l'incertezza che regna in un campo molto delicato».

Il professor Antonio Caputo, direttore dell'istituto dei tumori «Regina Elena» di Roma divide in pieno il parere dell'esperto Bonadonna di Milano.

«Ognuno di noi - dice - quando va in America o in altri paesi, torna con la valigia piena di questi farmaci. In Italia esiste una lista di medicinali che sono ancora in fase di sperimentazione e che non vengono commercializzati. Per la terapia coadiuvante dei tumori sono invece registrate nel nostro paese da molti anni alcune specialità definite come antitumorali (che imediscono la proliferazione delle cellule cancerogene), quali ad esempio i derivati

dell'alfa aminopterina ed altri. Si ricorda che costantemente è stata negata validità a preparati che hanno costituito momenti di grande polemica, come quelli che si richiamano ai casi di Vieri, di Bonifacio e di Imperato. Continua però l'esperto: «I farmaci coadiuvanti seguono la procedura di tutte le altre specialità medicinali. Devono avere due requisiti fondamentali: devono cioè essere efficaci ed innocui. Certe ditte famose hanno fretta di lanciare prodotti e in tal modo alimentano false illusioni tra i pazienti e disinformazione. In tutto il mondo si sperimentano farmaci di questo tipo, ma non essendo ancora stati scoperti quelli risolutivi, ogni paese ed ogni ricercatore usa quello che ha, associandolo alla farmacoterapia che è a disposizione di ogni medico. Campagne pub-

blicitarie che non sono realmente alternative contribuiscono ad aumentare l'incertezza che regna in un campo molto delicato».

Il professor Antonio Caputo, direttore dell'istituto dei tumori «Regina Elena» di Roma divide in pieno il parere dell'esperto Bonadonna di Milano.

«Ognuno di noi - dice - quando va in America o in altri paesi, torna con la valigia piena di questi farmaci. In Italia esiste una lista di medicinali che sono ancora in fase di sperimentazione e che non vengono commercializzati. Per la terapia coadiuvante dei tumori sono invece registrate nel nostro paese da molti anni alcune specialità definite come antitumorali (che imediscono la proliferazione delle cellule cancerogene), quali ad esempio i derivati

CRONACHE DELLO SPORT

IL CAMPIONATO DI SERIE A-1 DI BASEBALL ENTRA NELLA FASE DECISIVA

Trasferita emiliana per il Missouri
Dorme sonni tranquilli il Comello

Il campionato di serie A-1 di baseball sta per entrare nella fase decisiva. Le due prossime giornate di campionato potranno risultare determinanti per quanto riguarda il capitolo promozione. La situazione, in vista, è abbastanza chiara: il Comello, solitario batistrada, ha quattro lunghezze di vantaggio sul Missouri al quale, a sua volta, precede il Grosseto di quattro punti. La lotta per accedere alla serie tricolore, accessibile solo alle prime due classificate, sembra ristretta a questo terzo posto. Il Comello, che domina nella serie tricolore, dorme sonni tranquilli, soprattutto se riuscirà, come sembra scontato, ad acciuffare i quattro punti in palio oggi e domani a Ronchi contro il Grosseto.

Più faticoso, invece, il cammino che attende il Missouri il quale si gioca gran parte della stagione nelle prossime quattro partite, a due di queste weekend sul campo del Parmaplan e quelle della settimana successiva a Prosecco nel derby con il Comello. La vigilia di questa doppia trasferta emiliana è stata guastata in parte dalle polemiche sorte per la decisione della Federazione di non consentire al biancovero dell'accesso al campo di Prosecco che è stato chiuso per effettuare alcuni lavori di riassetto.

Il manager del triestino Missourini è andato su tutte le furie ed ha avuto uno scambio di opinioni abbastanza vivace con i rappresentanti della Federazione trasferita di Parma — ha detto — senza una adeguata preparazione costituisce un rischio molto pericoloso. Gli emiliani, che non disperano ancora di reinsediarsi nel giro della promozione, si attendono con il fiuto spianato e con il dente avvelenato per la sconfitta in extremis di domenica a Ronchi. L'ambiente che troveremo insomma sarà dei più difficili e come ciò non bastasse affronteremo il lupo nella sua tana con una condizione approssimativa. D'accordo sul fatto che venga riassegnato il campo di Prosecco, ma agli interessi del Missouri, di settimana in settimana, sempre più numerosi. Sono almeno due le

partite rischiamo di compromettere tutto quanto di buono abbiamo fatto sino ad ora e ciò non mi sembra giusto».

Nonostante ciò il Missouri, che potrà disporre dei suoi giocatori migliori, fatta eccezione per Cerneca e Stepanich, è deciso a battersi allo spasimo pur di non ritornare a mani vuote da Parma. La divisione della posta, verrebbe accettata di buon grado.

Qualche rischio lo corre anche il Grosseto, di scena a Firenze contro la Magnifica, sul campo cioè dove sabato e domenica scorsa il Missouri ha rischiato non poco. Il programma di questa quarta giornata di ritorno sarà completato dall'incontro Scavolini Pesaro-Olimpia Latina.

SERIE B
Tergeste e Buttrio, uscite con le ossa rotte domenica scorsa dagli scontri con il Rangers e il Belluno Padova, rischiano di dover rinunciare per quest'anno al salto di categoria. Il lotto delle pretendenti alla promozione si fa infatti, di settimana in settimana, sempre più numeroso. Sono almeno due le

compagnie, oltre al Tergeste e Buttrio, che aspirano al successo finale: il Bolzano e il Valbrunnac.

Domani, per la quinta giornata di ritorno, calendario assegna due difficili trasferte al Rangers e al Buttrio. Il nove di Redipuglia giocherà in casa del Blue Knights, il Buttrio, sarà impegnato a Vicenza contro il Valbrunnac. Riposerà il Tergeste.

SERIE C
I due gironi regionali eliminatori della serie C di baseball sono giunti alla seconda giornata di ritorno. Nel raggruppamento «A» il Drag Bears, che comanda la classifica, sarà alle prese con la Vigor di Sarnano, una delle dirette inseguitrici. Nell'altro girone sono le due compagnie romane che si scontrano.

GIOVANI
I recuperi disputati in settimana per quanto riguarda il campionato triestino del campionato nazionale allievi hanno indicato nel Chiarbola, e nel Cab Gorizia le due squadre da battere. Triestina e Sarnano si trovano a punteggio pieno in vista alla classifica e stamane si affronteranno sul campo di Opicina.

Questo il programma: Allevi - Dragons-Pordenone (San Giorgio Nogaro, 16.30), Buttrio-Black Panthers A (Buttrio, 16.30), riposa il Black Panthers B, Chiarbola-Cab Gorizia (Opicina, 10), Sarnano-Tergeste (Sarnano, 16.30), riposa l'Alpina.

PRELIMINARI - Polisportiva San Marco-Buttrio (Villaggio Pescatore, 16.30).

RAGAZZI - Alpina-Black Panthers «A» (Opicina, 16.30), Black Panthers «B» - Buttrio (Ronchi, 16.30).

SOFTBALL
A riposo la Lubiana nel massimo campionato di softball. L'interesse maggiore si sposta sul torneo di serie A, Buttrio e Team Trieste, rilanciate dai recenti successi che hanno permesso loro di guadagnare alcune posizioni in classifica. Promozione di dar vita ad un derby molto interessante.

Il programma sarà completato dalle partite: Mash Verona-Euromarket Treviso, Bolzano-Pubbimarket Macerata, Norme-Bologna-Arcella Padova. In serie B dopo tre settimane il nove delle Mode Giovani, indiscusso dominatore nel girone regionale eliminatorio della serie cadetta, si ripresenterà ai suoi tifosi ospitando domani alle 10 per la seconda giornata di ritorno di Cab Gorizia. Fermi la Castione per il turno di riposo, l'altra gara in programma vedrà opposte Pordenone e Sarnano.

C. N.

PRIMA PROVA SOCIALE DELLA «TRISTINA DELLA VELA»

Una regata in famiglia
per il «Nastro azzurro»

Nelle acque del golfo si è svolta la prima prova del «Nastro azzurro», regata velica che la Società Triestina della Vela organizza ogni anno sin dalla sua costituzione a società sportiva.

I partecipanti a questa manifestazione sono sempre e soltanto membri della società stessa che in spavalda competizione intendono premiare l'imbarcazione più veloce e più competitiva in senso assoluto.

Per questa è una regata in famiglia e, tra le tante imbarcazioni, tutti i partecipanti sono alla linea di partenza con equipaggio familiare per cui la competizione non è tanto tra i vari tipi di barche ma tra le famiglie. Tanto si sa, il «Nastro azzurro» è e quello vince sempre con prepotenza. Anni fa i Rizzi, poi i Colonna, ora i Zago, i Dalmati, i Michelazzi forse e così via.

Alla festa conclusiva del «Nastro azzurro» verranno premiati i vincitori nelle varie categorie, ma anche proclamato il «Nastro azzurro» della stagione al quale verrà assegnata la coppa «Calbua».

Quest'anno il «Nastro azzurro» ha avuto un felice esordio, si è svolto cioè in una giornata di vento maschio. Erano iscritte al «Nastro azzurro» 44 imbarcazioni, con un totale di equipaggi di 160 persone. Presenze alla partenza 33 imbarcazioni, la saggia ha fermato le altre agli ormeggi, in modo da rinforzare gli equipaggi delle partenti.

Le tre miglia, dalla partenza alla prima boa, sono state come una gran cavalcata con vento al «gran lasso» ed ondata poderosa «al traverso». Chi si è trovato primo a questa boa, non ha importanza, perché ognuno quando l'ha raggiunta era primo in corso suo. Nel la di panna, nessuno ha azzardato lo spinaker: il tedesco con la bora non concede, ferma, tanto si pianava ugualmente. Nel lato di bolina hanno regitato i più cattivi, gli

altri lo hanno vissuto, anzi alcuni si sono fermati per godere lo spettacolo, mentre il Nibbio di Rossetti ha dato spettacolo. Infatti, per una semplice ragione vitale uno dei due trapezisti (Vetzel) faceva il sub, non si sa se per nascondersi alle brutture del tempo di sopra o per controllare se la chiglia stava ancora sul fondo barca...

Gli arrivi sono stati abbastanza simultanei: primo naturalmente «El Cid» di Zago, Michelazzi col suo Lola si è diviso e da buon sorione aspetta un colpo robo. All'arrivo ci sono stati primi secondi e terzi, ma chiunque sia giunto a termine in questa giornata da ricordare si è sentito vincitore.

Ordine di arrivo per classi: 1.a categoria: 1) El Cid, 2) Lola, 3) Balanzone; 2.a categoria: 1) Veglia, 2) Speedy, 3) Forza, 4) Contrastura, 5) Tergeste, 6) Pop Corn, 3.a categoria: 1) Mademam, 2) Ciro, 3) Min Cin, 4) Finalmente, 5) Magen, 6) Alen; 4.a categoria: 1) Maratea, 2) Mizar, 3) Atavalla, 4) Taboo, 5) Rebelot, 6) Giulio, 7) Alinari; 5.a categoria: 1) Maratea, 2) Mizar, 3) Atavalla, 4) Taboo, 5) Rebelot, 6) Giulio, 7) Alinari.

Un tempo inclemente con grandi piogge e di più, ha accolto la Triestina nuoto nel «meeting» internazionale di Lubiana al quale hanno preso parte rappresentative della Germania Est e Ovest, turchi e logicamente jugoslavi.

Si è gareggiato in vasca scoperta da 50 metri e il maltempo non ha certo favorito le prestazioni degli atleti. I triestini, che si erano presentati soprattutto per fare allenamento in vasca lunga, non hanno fornito delle brillanti prestazioni, complice le pessime condizioni atmosferiche e i chilometri nuotati nelle mattinate.

Il tempo più notevole è stato quello di Antonella Detoni, 1'08"6 nel 100 delto che, se fatto al momento giusto, avrebbe potuto fruttare le finali di Coppa Mosca. La Detoni si è classificata seconda. Terza è arrivata la Locci in 1'08"9. La Locci ha concluso il 100 e 200 s.l. in 1'03"6 e 2'14"2, discreta sulla distanza più lunga.

Non hanno brillato invece le dorsiste Frangipani e Barolli, mentre fra i maschi Basso ha registrato 2'24 sul 200 dorso e Negro 1'06"3 nel 100 delto.

Per la società alabardata, la scadenza più importante, la vista della quale è imminente la preparazione, è quella delle finali di Coppa Mosca che vedrà il 27 luglio in gara Locci, Bartolini, Sirca e Frangipani.

Questo fine settimana, la Triestina nuoto sarà impegnata ad Assisi nel IV «meeting» nazionale «Umbria verde» per esordienti «A» e «B». Scenderanno in vasca Ferrarini, Marzi, Sider, Tinelli, Furiani, Fondi, Sedmak, Giustoloni, Berdini, Linardi, Cutzaco, Dodini, Bossi e Camuffo.

Quelli della «Motocharlie»



Le due formazioni della nuova scuderia Motocharlie costituitasi in seno al M.C. Trieste «G. Parolotti». Da sinistra: Giancarlo Ferluga direttore della scuderia, Paolo Dragan, Paolo Rossi, Sergio Svara, Giancarlo Gregori, Maurizio Planine, Roberto Contino e il dott. Franco Damiani di Vergada, presidente del Club triestino.

La classifica finale: 1.a categoria: 1) El Cid, 2) Lola, 3) Balanzone; 2.a categoria: 1) Veglia, 2) Speedy, 3) Forza, 4) Contrastura, 5) Tergeste, 6) Pop Corn, 3.a categoria: 1) Mademam, 2) Ciro, 3) Min Cin, 4) Finalmente, 5) Magen, 6) Alen; 4.a categoria: 1) Maratea, 2) Mizar, 3) Atavalla, 4) Taboo, 5) Rebelot, 6) Giulio, 7) Alinari; 5.a categoria: 1) Maratea, 2) Mizar, 3) Atavalla, 4) Taboo, 5) Rebelot, 6) Giulio, 7) Alinari.

Un tempo inclemente con grandi piogge e di più, ha accolto la Triestina nuoto nel «meeting» internazionale di Lubiana al quale hanno preso parte rappresentative della Germania Est e Ovest, turchi e logicamente jugoslavi.

Si è gareggiato in vasca scoperta da 50 metri e il maltempo non ha certo favorito le prestazioni degli atleti. I triestini, che si erano presentati soprattutto per fare allenamento in vasca lunga, non hanno fornito delle brillanti prestazioni, complice le pessime condizioni atmosferiche e i chilometri nuotati nelle mattinate.

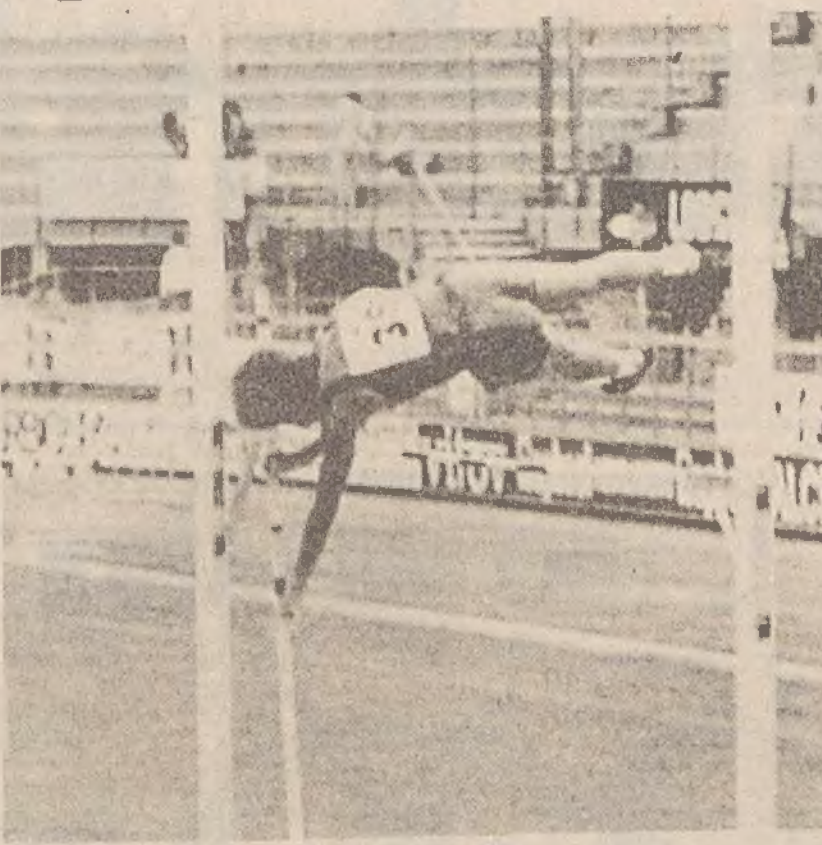
Il tempo più notevole è stato quello di Antonella Detoni, 1'08"6 nel 100 delto che, se fatto al momento giusto, avrebbe potuto fruttare le finali di Coppa Mosca. La Detoni si è classificata seconda. Terza è arrivata la Locci in 1'08"9. La Locci ha concluso il 100 e 200 s.l. in 1'03"6 e 2'14"2, discreta sulla distanza più lunga.

Non hanno brillato invece le dorsiste Frangipani e Barolli, mentre fra i maschi Basso ha registrato 2'24 sul 200 dorso e Negro 1'06"3 nel 100 delto.

Per la società alabardata, la scadenza più importante, la vista della quale è imminente la preparazione, è quella delle finali di Coppa Mosca che vedrà il 27 luglio in gara Locci, Bartolini, Sirca e Frangipani.

Questo fine settimana, la Triestina nuoto sarà impegnata ad Assisi nel IV «meeting» nazionale «Umbria verde» per esordienti «A» e «B». Scenderanno in vasca Ferrarini, Marzi, Sider, Tinelli, Furiani, Fondi, Sedmak, Giustoloni, Berdini, Linardi, Cutzaco, Dodini, Bossi e Camuffo.

Speranza dell'asta



Trieste, da tempo avara in fatto di atleti con l'asta, sembra voler recuperare in fretta il terreno perduto. Il balzo di Alfredo Cetina, allievo, classe '63, ne è una dimostrazione. L'atleta del Cividadi, dopo aver conquistato un brillante secondo posto agli assoluti giovanili di Bologna, a Trieste, nel corso dei campionati societari ha valicato metri 4,20. Cetina nel 3,50 e nello scorso anno era salito a 3,50. Visti i notevoli progressi e considerato che tra poco dovrebbe risolvere alcuni problemi con l'asta (ha iniziato a lavorare con una 15/145) è probabile che Cetina tenti di stabilire il nuovo record regionale di categoria (4,40). Il Cividadi nell'asta può contare su due altri validi atleti: Mazzi e Orliani i quali, come Cetina, sono allenati da Sergio Loganes.

«WEEK END» SULLE PISTE E PEDANE DEL GREZAR CON GLI «ASSOLUTI» DI ATLETICA LEGGERA

Nei campionati regionali individuali
una verifica per gli atleti triestini

Il prestigio della conquista di un titolo, la voglia di ottenere i primati per gli assoluti o, comunque, di migliorarsi, una verifica della propria forma, sono questi i motivi che spingono gli atleti triestini a partecipare ai campionati regionali individuali di atletica leggera che si svolgono dal 6 al 7 luglio al Grezar. E' la manifestazione-clou per Trieste e senza dubbio costituisce un appuntamento da non dimenticare per quanto riguarda la disciplina forse oscura, ma senza dubbio meritevole di attenzione. Finora ha dominato la ragione di classifica, nel senso che le società in molte riunioni hanno badato a totalizzare punti importanti per le varie graduatorie. Adesso è ora di fare largo alle individuali, di sotto il profilo spettacolare, questi campionati ne dovrebbero guadagnare. Chi raccoglierà maggiori allori in campo regionale?

«Ma un avviso» — risponde il prof. De Mori, apprezzato allenatore del Cividadi-Csi — «il dominio triestino può essere in pericolo. Infatti si registra un certo livellamento di valori e ritengo che Trieste e Udine possano fare fifty-fifty. Per quanto riguarda la mia società ritengo possibile centrare 10 primi posti, tra maschi e femmine. E' un traguardo notevole, se rapportato alla passata stagione, e possibile per il salto qualitativo dei nostri atleti. Nella scelta forse abbiamo concentrato un po' il settore, ma ci rendiamo conto che, tuttavia, abbiamo stilato un programma che tenga conto anche di questo».

Per Ugo Costelli, caposcuola del Cus Trieste, non dobbiamo essere ottimisti e commercianti (nonostante i molti impegni agonistici e il servizio militare che si laurea a 23 anni, a dimostrazione che si può fare carriera in atletica). La gara di 100 metri, e quella di 200 metri, sono le più importanti per la nostra società. In queste due gare, a dimostrazione che si può fare carriera in atletica, la nostra società ha già dimostrato di essere in buona condizione agli assoluti. A proposito di Cus, penso che abbiamo buone possibilità nel salto in alto e nella 4x100, dove potremmo lottare per il titolo.

C. N.

PATTINAGGIO ARTISTICO AL PALASPORT

Al Joly il Trofeo
della Gmt-Ite-Cmi

Si è concluso al Palasport con la III edizione 1979, il Trofeo Grandi Motori - Ite - Cmi. Nella categoria allievi femminili, Laura Perocchia (Cmi) con l'aggressività che la distingue e riuscita a conquistarsi il 1.º posto, talonata dalla non meno batagliera Irene Prodan (Pol. Opicina), che si è aggiudicata il 2.º posto in classifica, seguita dal pezzo forte del Joly, Susanna Carlovich (3.a).

Nella categoria allievi maschili, Sandro Guerra (Joly) ha conquistato il 1.º posto, ammantando il 2.º posto, superandolo le sue agguerrite avversarie, tra le quali Deborah Gandini (Cmi), cavaliere di razza, che sta andando alle vetite.

Nella categoria juniores maschili Paolo Apollonio ha conquistato la medaglia d'oro, dando una dimostrazione netta del

le sue capacità atletiche e attitudinali le simpatie del pubblico per la sua sensibilità. La gara è stata composta da Lia Cameli, Panser, Rosy Sivi, Stefano Pucci, affermati dal cronometrista Giancarlo Durci e dalle segretarie di guerra Jolanda Radin e Luisa Mascaroni.

La manifestazione si è conclusa con la premiazione di tutti gli atleti da parte del presidente provinciale della Fimp Luciana Vercon e dei rappresentanti della Grandi Motori, la società che ha organizzato la manifestazione. Durante la manifestazione una raccolta in denaro per il rifugio animali di Opicina Astado con un ricavato di lire 93.450.

CLASSIFICHE
Allievi: 1) Perocchia Laura (Cmi), 2) Prodan Irene (Pol. Opicina), 3) Carlovich Susanna (Joly), 4) Joly Laura (Joly), 5) Perocchia Laura (Cmi), 6) Perocchia Laura (Cmi), 7) Perocchia Laura (Cmi), 8) Perocchia Laura (Cmi), 9) Perocchia Laura (Cmi), 10) Perocchia Laura (Cmi).

CLASSIFICHE
Allievi: 1) Guerra Sandro (Joly), 2) Prodan Irene (Pol. Opicina), 3) Carlovich Susanna (Joly), 4) Joly Laura (Joly), 5) Perocchia Laura (Cmi), 6) Perocchia Laura (Cmi), 7) Perocchia Laura (Cmi), 8) Perocchia Laura (Cmi), 9) Perocchia Laura (Cmi), 10) Perocchia Laura (Cmi).

CLASSIFICHE
Allievi: 1) Guerra Sandro (Joly), 2) Prodan Irene (Pol. Opicina), 3) Carlovich Susanna (Joly), 4) Joly Laura (Joly), 5) Perocchia Laura (Cmi), 6) Perocchia Laura (Cmi), 7) Perocchia Laura (Cmi), 8) Perocchia Laura (Cmi), 9) Perocchia Laura (Cmi), 10) Perocchia Laura (Cmi).

CLASSIFICHE
Allievi: 1) Guerra Sandro (Joly), 2) Prodan Irene (Pol. Opicina), 3) Carlovich Susanna (Joly), 4) Joly Laura (Joly), 5) Perocchia Laura (Cmi), 6) Perocchia Laura (Cmi), 7) Perocchia Laura (Cmi), 8) Perocchia Laura (Cmi), 9) Perocchia Laura (Cmi), 10) Perocchia Laura (Cmi).

CLASSIFICHE
Allievi: 1) Guerra Sandro (Joly), 2) Prodan Irene (Pol. Opicina), 3) Carlovich Susanna (Joly), 4) Joly Laura (Joly), 5) Perocchia Laura (Cmi), 6) Perocchia Laura (Cmi), 7) Perocchia Laura (Cmi), 8) Perocchia Laura (Cmi), 9) Perocchia Laura (Cmi), 10) Perocchia Laura (Cmi).

SI CONCLUDE LA SERIE B DI HOCKEY SU PISTA

Il saluto di Enzo Mari
nel congedo alabardato

Si conclude stasera il campionato di serie «B» di hockey su pista, che ha visto nelle ultime giornate le squadre triestine alla ribalta. La Triestina Renana ha colto un pareggio sul difficilissimo campo del Thiene, spianando quindi la via della promozione al Marzotto che, dal canto suo, stava per essere imbrigliato dal Ferroviano.

Stasera rossolabardati e biancocelesti hanno la possibilità di cogliere il successo pieno, e, sulla scorta delle ultime prestazioni, dovrebbero farcela. I ragazzi di 400 milanesi ospitano la Boletistica Novara nella serata dell'addio all'agonismo di Mari. La vittoria è nelle previsioni più ovvie, ed è da credere che Brancolini e soci non mancheranno all'appuntamento con i due punti, perché con essi, sfruttando la probabile contemporanea sconfitta del Vercelli a Valdengo, la Renana potrebbe chiudere il torneo con un onorevole quarto posto. Oltre al Pionier di Pordenone, marcia in serie positiva da sei settimane e lo stato di forma è eccellente.

Anche sull'altra sponda dell'hockey triestino, vale a dire in casa del Ferroviano, regna l'ottimismo. La prova con il Marzotto è stata più che buona, anche se sfortunata: il punteggio striminzito a favore del veneto e il gioco messo in mostra accontentano ugualmente Scieghi e Spasoli nonostante la sconfitta. Durante tutto il campionato i due tecnici biancocelesti hanno applicato la politica dei giovani che ha dato i suoi frutti. Prova ne sia il sesto posto e alcuni risultati di rilievo che premiano la costanza dei giocatori. Stasera il Ferroviano va a Bassano e si può presumere che i ferrovieri torneranno a casa con altri due punti. Infine l'Adanson va a Seregno con poche possibilità contro una squadra dal dente avvelenato.

In serie A la Goriziana deve almeno pareggiare in casa con il Lodi per avere la certezza matematica della salvezza, rinfacciando a quadrato, volta da tutti i boccaloni triestini, ad affrontarla la lunghissima e difficile trasferta in casa del Gornavazzo a Bari.

U. S.

Le condizioni atmosferiche incerte ed il forte vento hanno fatto tropicare gli organizzatori del X Trofeo «Miklo». Poi il tempo è migliorato e, pur se in condizioni alquanto precarie, il torneo si è felicemente concluso. Quasi a consolidare l'ambiente curioso della giornata, le compagnie delle società dell'atletica non hanno fatto ammanchare del premio, solamente una coppia della società organizzatrice è riuscita a interrompere tale suocrazia. Questo è il dettaglio tecnico: 1) Botter - Partan (G.B. Nevio Opicina); 2) Morganti - Morgera (G.B. Postelegrafonici); 3) Lubiana - De Bernardi (Nevio Opicina); 4) Cortese - Negri (Auriana).

Per l'attività extra calendario, sono in programma per il 15 luglio il «Memorial Mario Cerchi», organizzato dal G.B. Duino, che avrà la sua conclusione nel magnifico castello di Duino alla presenza del Principe di Torre e Tasso, e per il 28 luglio il «Memorial Marino Marz», gara internazionale a quadretto, volta da tutti i boccaloni triestini, ad affrontarla la lunghissima e difficile trasferta in casa del Gornavazzo a Bari.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

Attività bocciolina

Le condizioni atmosferiche incerte ed il forte vento hanno fatto tropicare gli organizzatori del X Trofeo «Miklo». Poi il tempo è migliorato e, pur se in condizioni alquanto precarie, il torneo si è felicemente concluso. Quasi a consolidare l'ambiente curioso della giornata, le compagnie delle società dell'atletica non hanno fatto ammanchare del premio, solamente una coppia della società organizzatrice è riuscita a interrompere tale suocrazia. Questo è il dettaglio tecnico: 1) Botter - Partan (G.B. Nevio Opicina); 2) Morganti - Morgera (G.B. Postelegrafonici); 3) Lubiana - De Bernardi (Nevio Opicina); 4) Cortese - Negri (Auriana).

Per l'attività extra calendario, sono in programma per il 15 luglio il «Memorial Mario Cerchi», organizzato dal G.B. Duino, che avrà la sua conclusione nel magnifico castello di Duino alla presenza del Principe di Torre e Tasso, e per il 28 luglio il «Memorial Marino Marz», gara internazionale a quadretto, volta da tutti i boccaloni triestini, ad affrontarla la lunghissima e difficile trasferta in casa del Gornavazzo a Bari.

U. S.

Le condizioni atmosferiche incerte ed il forte vento hanno fatto tropicare gli organizzatori del X Trofeo «Miklo». Poi il tempo è migliorato e, pur se in condizioni alquanto precarie, il torneo si è felicemente concluso. Quasi a consolidare l'ambiente curioso della giornata, le compagnie delle società dell'atletica non hanno fatto ammanchare del premio, solamente una coppia della società organizzatrice è riuscita a interrompere tale suocrazia. Questo è il dettaglio tecnico: 1) Botter - Partan (G.B. Nevio Opicina); 2) Morganti - Morgera (G.B. Postelegrafonici); 3) Lubiana - De Bernardi (Nevio Opicina); 4) Cortese - Negri (Auriana).

Per l'attività extra calendario, sono in programma per il 15 luglio il «Memorial Mario Cerchi», organizzato dal G.B. Duino, che avrà la sua conclusione nel magnifico castello di Duino alla presenza del Principe di Torre e Tasso, e per il 28 luglio il «Memorial Marino Marz», gara internazionale a quadretto, volta da tutti i boccaloni triestini, ad affrontarla la lunghissima e difficile trasferta in casa del Gornavazzo a Bari.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

U. S.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLICOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b e galleria Tergeste 11, telefono 343.1. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni festivi. GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87468. MONFALCONE: via Duca d'Aosta 102, tel. 72597-41090. UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924. PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 636944. MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596. TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658963. GENOVA: via E. Verza 23, tel. 592500. BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 220828. MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495. BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325. ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4759904. TRENTO: piazza London 34, tel. 85000. MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315. BRESCIA: via Battisti 2, tel. 24111. ROVERETO: corso Boschini 53/15, tel. 32499. NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381. SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219. SANREMO: via Gioielli 47, telefono 83366. IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12. Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «Avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere diffusi per telefono chiamando il numero 89688 dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 17.30, tutti i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo all'indirizzo di consegna: Scrivere a Pubblikompass cassetta n. 34100 Trieste.

L'importo di nolo cassetta è di lire 400 per mese, oltre un rimborso di lire 600 per il mese di recapito corrispondente. La Pubblikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra corrispondenza, stampata, circolare o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per Poste, saranno respinte le assicurazioni o raccomandate.

LAVORO PERS. SERVIZIO

Offerta
B Lire 200 per parola

CERCO prestaservizi con pratica, ore da stabilire, compenso adeguato, Opicina, Telefono 211013 dalle 14 alle 15.

S. GIACOMO prestaservizi cer-
cast. 3 ore mattino, Tel. 74196
ore 8-9. 11837 B

STABILE pratica-coo. cer-
casta. 3 ore mattino, Tel. 74196
ore 8-9. 11837 B

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

CERCAI autocoocina, ristorante
«da Francesco». Tel. 224189.

LAVORO A DOMICILIO

ARTIGIANATO
CC Lire 200 per parola

A.A.A.A. PITTORE decoratore
rinfrasca stanze, semilavabile
30.000, carta 50.000 porte fine-
stre. Telefonare 726022.

A.A.A. SGOMBERIAMO anche
gratuitamente soffitte cantine,
appartamenti, giardini. 414244.

CONIUGI pulitrici stabili of-
fronsi molti pretese. Tel. 755079.

ELETTROTECNICO esegue ri-
parazioni lavatrici, frigo, cu-
cine, lavori elettrici idraulici
ecc. 64119.

ENZO Colori, pitturazione ap-
partamenti, coloriture a olio,
tappetiere carta da parati.
Tel. 415138.

ESPERTO ripara a domicilio
porte, finestre, serrature, rollé
ed esegue lavori di manuten-
zione casa. Tel. (0481) 768824.

IMPRESA artigiana esegue re-
stauri tetti, facciate, rimodern-
a appartamenti, pitturazioni
in genere. Tel. 61363.

PITTORE decoratore apparen-
ti, porte, finestre ecc. Prezzi
razionevoli. Tel. 731840.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

SGOMBERIAMO appartamenti
cantine, soffitte, piccoli tra-
sporti. Tel. 410275.

Isveimar

ISTITUTO PER LO SVILUPPO ECONOMICO DELL'ITALIA MERIDIONALE

Ente di Diritto Pubblico con sede in Napoli
Fondi di dotazione, patrimoniali e riserve, fondo di rotazione: L. 411 miliardi

Collocamento del 43° prestito obbligazionario di

L.150 MILIARDI

in data 1° luglio 1979 al tasso nominale annuo del

13%

- Durata complessiva: 10 anni
- Preammortamento: 2 anni
- Vita media: 7 anni circa
- Ammortamento: 8 annualità costanti di capitale e interessi
- Cedola annuale: pagabile posticipatamente al 1° luglio di ogni anno con ritenuta del 10%
- Prezzo di emissione: L. 98,50%
- Rendimento lordo effettivo: 13,35%

Le obbligazioni possono essere acquistate presso le Aziende di Credito che hanno sottoscritto il prestito:

Banco di Napoli

Banca Agricola Industriale Cooperativa di Sulmona

Banca della Provincia di Napoli

Banca di Calabria

Banca di Credito Popolare di Torre del Greco

Banca Fabbrocini

Banca Popolare Adriese

Banca Popolare Cooperativa di Crotone

Banca Popolare Cooperativa di Pescopagano

Banco di S. Spirito

Banca Popolare della Murgia

Banca Popolare del Molise

Banca Popolare di Castel di Sangro

Banca Popolare di Lanciano

Banca Popolare di S. Maria

Banca Popolare di Taranto

Banca Popolare di Teramo e Città S. Angelo

Banca Popolare Ionica

Cassa di Risparmio Salernitana

Cassa di Risparmio della Provincia dell'Aquila

Cassa di Risparmio della Provincia di Chieti

Cassa di Risparmio della Provincia di Teramo

Cassa di Risparmio di Calabria e Lucania

Cassa di Risparmio di Pescara e Loreto Aprutino

Cassa di Risparmio di Puglia

Cassa di Risparmio di Roma

Cassa di Risparmio Molisane

Credito Popolare Calabrese

COMMISSEO con pratica di casa

cerca negozio abbigliamento. Scrivere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CONFEZIONI Morena, cer-
casta. 3 ore mattino, Tel. 74196
ore 8-9. 11837 B

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare e capace maniciere.
Richiedere a Pubblikompass cassetta n. 46-C 34100 Trieste.

CERCAI mezzo lavorante par-
ticolare

DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

DECISIONI DRASTICHE PORTEREBBERO A UN «SUICIDIO POLITICO»

Carter esitante sull'energia
teme le conseguenze elettorali

Il Presidente in «clausura» a Camp David studia le misure urgenti da adottare

NEW YORK — Mentre crescono i timori di una recessione, il dollaro viene nuovamente attaccato e la crisi della benzina non accenna a risolversi, il Presidente Carter ha deciso ieri di continuare la propria «volontaria» reclusione nella residenza montana di Camp David, annullando per la seconda volta in due giorni un altro pubblico impegno che l'avrebbe costretto allo scoperto senza piani ben precisi.

Dopo la sorprendente revoca del discorso sull'energia in programma per giovedì sera alla televisione, ieri il capo dell'esecutivo ha fatto sapere che non si sarebbe recato durante il fine settimana a Louisville, nel Kentucky, per partecipare ad una riunione dell'associazione dei cinquantenni dell'Unione. Andrando al posto suo il vicepresidente Walter Mondale e la moglie Rosalynn.

La decisione è giudicata importante, dato che tutti i commentatori, delusi dal brusco ritiro di giovedì sera, si attendevano proprio dalla partecipazione di Carter al convegno di Louisville qualche schiarita sull'orizzonte energetico, per ora oscurato dalla prospettiva di un aumento e dal quotidiano spettacolo delle chiacchiere di distributori.

Il continuo silenzio del Presidente, specialmente dopo le false aspettative da lui stesso provocate, viene giudicato in maniera negativa dalla grande stampa americana. Il «New York Times», che accusa Carter di indecisione, gli rimprovera di aver commesso un grave errore in fatto di relazioni pubbliche, giustificando il sospetto del pubblico circa l'esistenza di una politica nazionale sull'energia.

Il giornale precisa che un profondo disaccordo tra i principali consiglieri del Presidente sarebbe all'origine dell'annullamento del discorso sull'energia. Il segretario di stato all'energia James Schlesinger e il segretario al tesoro Michael Blumenthal avrebbero incitato Carter a sopprimere il sistema di controllo dei prezzi e della distribuzione della benzina, mentre il vicepresidente Mondale e altri consiglieri gli avrebbero chiesto di mantenerlo, sotto pena di un suicidio politico.

D'altra parte, nel suo editoriale, il giornale si meraviglia che Carter non abbia approfittato del momento in cui l'opinione pubblica americana è particolarmente sensibilizzata alla penuria di benzina, per definire una politica energetica. Esso scrive in particolare: «In tempi normali, non approfitterebbe del momento giusto sarebbe un errore di relazioni pubbliche. Nell'atmosfera attuale, è perdersi un'occasione preziosa».

Uno dei suoi collaboratori è venuto in aiuto a Carter, dichiarando ai giornalisti che il verbo del capo dell'esecutivo è naturale. «Il Presidente stava pensando da tempo a un riesame generale della situazione economica ed energetica», ha detto, «e dopo il suo rientro da un ciclo di viaggi all'estero ha ritenuto che il momento adatto per iniziare fosse finalmente venuto». Egli ha aggiunto però che l'esame potrebbe essere lungo e che la «clausura» di Carter a Camp David con il suo stato maggiore potrebbe pregiudicare anche durante la settimana prossima.

Le decisioni che il Presidente è chiamato a prendere sono importanti e da esse potrebbe dipendere il suo futuro politico. Esse concernono l'avvenire di tutta l'industria energetica negli Stati Uniti, ma non possono sfuggire ai rischi di una problematica molto attuale, che in poche parole si riduce alla difficoltà di trovare una formula economicamente e politicamente soddisfacente per evitare

Stallo negli USA
per l'automercato

DETROIT — Il mercato dell'auto USA è di nuovo atteso, le ripercussioni della crisi del carburante che si è abbattuta sulla nazione sono state avvertite anche nel settore delle vetture importate. Gli operatori attendono all'ansia generata dalla penuria

di benzina e alle voci allarmanti di un incombente recessione lo stato delle cose. Nel mese di giugno, stando a dati in possesso dell'industria automobilistica, le consegne sono diminuite del 21 per cento rispetto al giugno 1978. Complessivamente, le auto consegnate ai concessionari sono state circa 899.919, rispetto a 1.135.049 spedite nello stesso periodo dell'anno scorso. La flessione è ancora più netta se ci si limita a prendere in esame le consegne effettuate dalle cinque case statunitensi: 700.919 contro 949.849, con un calo del 26 per cento.

Nel frattempo, per gli automobilisti americani, che da settimane sono sottoposti a uno «stress» non indifferente — in alcuni stati, come a New York, nei giorni scorsi bisognava affrontare file di ore davanti ai distributori — si è aperto uno spiraglio di speranza. Le case, stando all'associazione automobilistica americana (Aaa), dovrebbero migliorare sensibilmente durante l'estate. Non dovrebbero più esserci este-

nanti code e le stazioni di rifornimento che resteranno aperte aumenteranno del 14 per cento.

La salita viene attribuita alla maggior disponibilità di carburante dovuta alle assegnazioni previste.

Schmidt minacciato?
AMBURG — Il giornale «Bild Zeitung» scrive che esperti tedeschi di problemi della sicurezza ritengono che il fallito attentato del mese scorso contro l'allora comandante delle forze della Nato, gen. Haig, sia stato opera di estremisti tedeschi e temono che questi estremisti potrebbero ora compiere un attentato contro Schmidt.

SOMOZA — Secondo alcune voci che si sono diffuse a Managua, Somoza potrebbe lasciare il Nicaragua entro la settimana, purché resti in funzione la sua Guardia nazionale. Centinaia di guerriglieri sandinisti sono stati uccisi nel corso di operazioni per la riconquista della città di Managua da parte di reparti governativi.

CORRETTE LE PREVISIONI DELL'OCEC

Recessione in vista
dopo l'aumento Opec

PARIGI — Una recessione economica caratterizzata da rallentamento del tasso di sviluppo, nuova inflazione e crescente disoccupazione: questo, secondo valutazioni di alcuni degli economisti dell'organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (Ocec), è quanto si profila per i Paesi dell'Occidente industrializzato dopo gli ultimi aumenti del prezzo del petrolio.

Prima dei rincari decisi dall'Opec a Ginevra, gli esperti dell'Ocec avevano pronosticato per il 24 Paesi membri dell'organizzazione un tasso di sviluppo generale di circa il 3 per cento durante la prima metà del 1980, contro il 3,3 per cento previsto per tutto il 1979. Ma gli aumenti, più elevati del previsto, annunciati dai Paesi produttori il mese scorso hanno completamente demolito quei calcoli, impegnando gli economisti in una complessa rivalutazione dei dati.

Le previsioni aggiornate dell'Ocec saranno rese note il 18 luglio, ma è già chiaro che il ridimensionamento, ovviamente di segno negativo, sarà piuttosto netto. Si prevederà un forte impatto delle ultime

decisioni in materia di prezzi del petrolio si avverrà l'anno prossimo, ma in una situazione di rapido cambiamento, formulare previsioni più dettagliate sta diventando sempre più un azzardo.

Già prima della riunione Opec di Ginevra, gli economisti Ocec avevano previsto per gli Stati Uniti una «picchissima» crescita economica sull'1 per cento circa per la seconda metà dell'anno in corso e un aumento molto modesto nei primi sei mesi del 1980. Tali calcoli si basavano però su un aumento massimo del prezzo del petrolio compreso fra il 25 e il 30 per cento e sull'ipotesi di una situazione di relativa stabilità in fatto di approvvigionamenti.

Gli ultimi aumenti Opec comportano in media rincari compresi fra il 50 e il 60 per cento rispetto ai livelli dello scorso dicembre. Ciò significa, secondo gli esperti, che a parte l'effetto freno sull'attività economica, il conto più spicciativo, d'altro canto, una caduta nel potere d'acquisto dei Paesi consumatori di petrolio, caduta che gradualmente si tradurrà in un declino delle vendite e dell'occupazione nel settore dei beni di consumo.

«Non c'è possibilità di sfuggire alla riduzione dei redditi reali causata dall'aumento di prezzo del petrolio importato», avverte un economista — le rivendicazioni salariali per aumenti compensativi serviranno soltanto a negare le cose, aggravando l'inflazione e aumentando la disoccupazione».

Anche il Messico aumenta il greggio
CITTÀ DEL MESSICO — Adeguandosi alla situazione del mercato internazionale, il Messico — che non fa parte dell'Opec — ha annunciato di aver portato il prezzo del suo greggio da 17,10 a 22,60 dollari al barile. L'aumento è pari al 32 per cento.

Il nuovo prezzo è stato concordato nel corso delle trattative intercorse fra la Pemex, la società petrolifera di Stato, e le società petrolifere private, che definisce chiaramente le azioni «controrivoluzionarie» e offre ai cittadini una maggiore protezione dei diritti umani.

BOEING — Un accordo preliminare è stato concluso a Washington tra gli istituti italiani «Sace» e «Simi», la banca Export Import del Giappone e la banca Export Import degli Stati Uniti per il co-finanziamento delle operazioni di vendita del nuovo aereo «Boeing 767», destinato ad essere co-prodotto dai tre paesi.

CODICE — La Repubblica popolare cinese ha pubblicato ieri il suo primo codice penale che definisce chiaramente le azioni «controrivoluzionarie» e offre ai cittadini una maggiore protezione dei diritti umani.

Bomba ad Anversa
al consolato inglese

ANVERSA — Una violenta esplosione ha danneggiato seriamente il consolato inglese ad Anversa ed ha mandato in frantumi i vetri delle finestre degli edifici vicini nel centro della città. Si è trattato di una bomba forse collocata da terroristi irlandesi.

Attentato a Karsfeld
«Cacciatore» di nazisti

PARIGI — Un ordigno esplosivo ha completamente distrutto l'automobile dell'avv. Serge Karsfeld, presidente dell'Associazione ebraica per portare in giudizio i criminali nazisti che hanno operato in Francia. L'automobile era parcheggiata nel garage vicino alla sua abitazione. L'azione non è stata rivendicata. Secondo Karsfeld, l'

I SAUDITI BLOCCANO IL FINANZIAMENTO GIA' CONCORDATO

Rinviata la vendita al Cairo
dei caccia statunitensi «F-5»

ALESSANDRIA — Superando il punto morto che bloccava i negoziati per l'autonomia palestinese in Cisgiordania e a Gaza, Egitto, Israele e Stati Uniti hanno concordato ieri ad Alessandria l'ordine del giorno dei futuri colloqui e hanno deciso la costituzione di due appositi gruppi di lavoro. Il primo ministro Mustafà Khalil, capo della delegazione egiziana, in una breve dichiarazione fatta dopo la sessione finale ha annunciato che la prossima riunione si svolgerà il 5 agosto a Gerusalemme.

Khalil ha precisato che i due gruppi, a ognuno dei quali parteciperanno due membri di ogni delegazione, inizieranno i lavori tra circa due settimane. Questi due gruppi di lavoro dovranno esaminare il problema delle modalità delle elezioni (palestinesi in Cisgiordania e Gaza) e quello del «potere» e «responsabilità» (della nuova autorità palestinese).

Una carica esplosiva collocata da terroristi palestinesi è scoppiata intanto nel centro di Gerusalemme. Tre turisti francesi sono rimasti feriti nell'esplosione. Lo scoppio è avvenuto nei pressi dell'edificio che ospita il quartier generale delle forze dell'Onu nel Medio Oriente. I feriti facevano parte di un gruppo di turisti appena scesi da un autobus per scattare alcune fotografie.

Nel frattempo un commando israeliano è penetrato l'altra notte per sette chilometri in territorio libanese e ha ucciso due guerriglieri palestinesi, catturandone due altri prima di far ritorno senza danni sul territorio dello Stato ebraico. Gli Stati Uniti hanno annunciato da parte loro il rinvio della progettata vendita di 50 caccia-bombardieri «F-5 E» all'Egitto. Funzionari del dipartimento di Stato hanno detto che il capo della delegazione egiziana di fornire per il momento i fondi necessari per la conclusione della vendita il cui ammontare è di 525 milioni di dollari. I funzionari hanno definito il rinvio della vendita come la maggiore azione di rappresaglia intrapresa da un singolo Paese arabo contro il Presidente egiziano Sadat dopo la conclusione del trattato di pace israelo-egiziano nel marzo scorso.

L'Arabia Saudita si era unita agli altri Paesi arabi nell'istituire un boicottaggio economico contro l'Egitto ma aveva accettato di portare a conclusione gli accordi conclusi prima della firma del trattato israelo-egiziano.

L'accordo per gli «F-5 E» ha subito diversi importanti cambiamenti da quando, nel febbraio dell'anno scorso, il governo americano propose questo accordo come parte di una vendita globale di aerei all'Egitto, a Israele e all'Arabia Saudita.

GHEDDAFI — Il giornale egiziano «Al-Gumhuriya» dà notizia a grandi titoli dell'esecuzione di un centinaio di ufficiali dell'esercito libico che avevano complotato per uccidere Gheddafi.

ULTIME
DI FINANZA

NEW YORK — Chiusura in forte ascesa a Wall Street, a conclusione di una seduta molto attiva nel finale. 1085 titoli hanno chiuso con guadagni e 390 con perdite. L'indice industriale Dow Jones ha chiuso a 946,16 con un aumento di 10,41.

FERRUCCIO BORIO
Direttore responsabile
Edito dalla Società Editrice
Triestina p. A. - Via S. Felice 8

Il Piccolo è iscritto alla F.I.E.C. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata dall'ADS - Accertamenti Diffusione Stampa

+ E' mancata al nostro affetto

Il 5 luglio, dopo lunghe sofferenze, è spirato il nostro caro

Luigi (Gigi) Sergas
di anni 66

Affranti ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, i fi-

gli CLAUDIO e ANNA, la nuora ELENA, il genero NINO e

e gli adorati nipotini ALESSANDRO, ALBERTO, GUIDO, MARCO e GIORGIO unitamente ai

parenti tutti.

Un sentito ringraziamento va da al medico curante dottor

ALESSANDRO DELBELLO e alla signora CARMELA SIEFF

che lo ha assistito amorevolmente fino all'ultimo.

I funerali seguiranno oggi 7 luglio alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 7 luglio 1979

Si associano al dolore i fratelli FRANCESCO, GIOVANNI, VITTORIO, GIUSTO, le sorelle ANTONIA, MARIA, VALERIA, la cognata CRISTINA con le rispettive famiglie.

Partecipano al lutto: ULRICAI, MIAN, BENVENUTI, NOVARO, PERINI, MAGUOLO, BARONCINI

Partecipano al lutto: ULICAI, MIAN, BENVENUTI, NOVARO, PERINI, MAGUOLO, BARONCINI

Partecipano al lutto: GIULIANA gli amici collaboratori e dirigenti delle AGLI e dei Servizi Sociali.

Un grazie di cuore vada al primario A. BARTOLI, al personale del IV Pneumologico e in particolare al medico curante dott. GASTONE LETTIS.

I funerali avranno luogo oggi sabato 7 corr. alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

Giorgio Dilica

Ne danno il doloroso annuncio la moglie MARIA, i figli LUCIANO e GIANCARLO, le nuore, le nipoti e le sorelle unitamente ai parenti tutti.

Un grazie di cuore vada al primario A. BARTOLI, al personale del IV Pneumologico e in particolare al medico curante dott. GASTONE LETTIS.

I funerali avranno luogo oggi sabato 7 corr. alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

Giacomo Bartoli

per lunghi anni apprezzato dirigente dell'Azienda Portuale Magazzini Generali di Trieste.

Trieste, 7 luglio 1979

Giacomo Bartoli

ingrazio sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al mio dolore.

La moglie

Trieste, 7 luglio 1979

Vito Lamanna

Lo ricordo con immutato affetto.

La S. Messa verrà celebrata il 9 e 11 nella chiesa Madonna del Mare.

Trieste, 7 luglio 1979

Toni

Lo ricordo la moglie

ADALGISA DAMIANI

Trieste, 7 luglio 1979

+ E' mancata al nostro affetto

Il 6 luglio è mancato il nostro caro

Luigi (Romano) Balos

Con profondo dolore lo annunciano la moglie ALBINA, i figli ALDO, MARIA, BRUNO e LIVIANA, le nuore, i generi, i nipoti, le sorelle CATERINA e ANNUNZIATA, le cognate, i cognati e i parenti tutti.

Un sentito grazie ai medici e al personale tutto della divisione 1.a Chirurgica e 2.a e 1.a Medica per le premurose cure.

I funerali seguiranno oggi 7 luglio alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

Profondamente addolorati partecipano al lutto: LOREDANA e SERGIO, MARIELLA e FLAVIO

Trieste, 7 luglio 1979

Improvisamente è mancato ai suoi cari

Adriano Antonini
di anni 24

Profondamente addolorati lo annunciano l'adorata figlia ERIKA, i genitori MARIA, GIOVANNI, il fratello CLAUDIO, i nonni, la cognata CONSUELO, i parenti, la famiglia FERROGLIA.

I funerali seguiranno oggi 7 corr. alle ore 11.45 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

I dipendenti delle Messaggerie Venete partecipano al lutto della famiglia per la perdita dell'amico

Adriano

Trieste, 7 luglio 1979

Il 5 luglio è mancato il nostro caro

Pino Pestelli

A tumultuosa avvenuta ne danno il doloroso annuncio la moglie LIDA, la figlia GIULIANA con il marito DARIO PINOZZI, la suocera SANTINA, le sorelle ELDA e MARIUCCIA, i nipoti e i parenti tutti.

Un sentito grazie ai medici e al personale del Centro di Ranimazione.

Trieste, 7 luglio 1979

Partecipano al lutto di GIULIANA gli amici collaboratori e dirigenti delle AGLI e dei Servizi Sociali.

Trieste, 7 luglio 1979

Tullio

ANNIVERSARIO

7.7.1977 — 7.7.1979

Da due anni dalla scomparsa del nostro caro

Giordano Erbis (Strela)

Lo ricordo con immutato dolore i familiari tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Luciano Svizzero

Lo ricordo con immutato affetto la moglie, la figlia e i parenti tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Bernardo Stepancic

Trieste, 7 luglio 1979

IV ANNIVERSARIO

Nella Gherisini

La ricordo con affetto il Suo MARCELLO, i figli, parenti tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Bruno Spangaro

La moglie e i figli lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 7 luglio 1979

+ E' mancata al nostro affetto

Il 6 luglio è mancato il nostro caro

Luigi (Romano) Balos

Con profondo dolore lo annunciano la moglie ALBINA, i figli ALDO, MARIA, BRUNO e LIVIANA, le nuore, i generi, i nipoti, le sorelle CATERINA e ANNUNZIATA, le cognate, i cognati e i parenti tutti.

Un sentito grazie ai medici e al personale tutto della divisione 1.a Chirurgica e 2.a e 1.a Medica per le premurose cure.

I funerali seguiranno oggi 7 luglio alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

Profondamente addolorati partecipano al lutto: LOREDANA e SERGIO, MARIELLA e FLAVIO

Trieste, 7 luglio 1979

Improvisamente è mancato ai suoi cari

Adriano Antonini
di anni 24

Profondamente addolorati lo annunciano l'adorata figlia ERIKA, i genitori MARIA, GIOVANNI, il fratello CLAUDIO, i nonni, la cognata CONSUELO, i parenti, la famiglia FERROGLIA.

I funerali seguiranno oggi 7 corr. alle ore 11.45 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 7 luglio 1979

I dipendenti delle Messaggerie Venete partecipano al lutto della famiglia per la perdita dell'amico

Adriano

Trieste, 7 luglio 1979

Il 5 luglio è mancato il nostro caro

Pino Pestelli

A tumultuosa avvenuta ne danno il doloroso annuncio la moglie LIDA, la figlia GIULIANA con il marito DARIO PINOZZI, la suocera SANTINA, le sorelle ELDA e MARIUCCIA, i nipoti e i parenti tutti.

Un sentito grazie ai medici e al personale del Centro di Ranimazione.

Trieste, 7 luglio 1979

Partecipano al lutto di GIULIANA gli amici collaboratori e dirigenti delle AGLI e dei Servizi Sociali.

Trieste, 7 luglio 1979

Tullio

ANNIVERSARIO

7.7.1977 — 7.7.1979

Da due anni dalla scomparsa del nostro caro

Giordano Erbis (Strela)

Lo ricordo con immutato dolore i familiari tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Luciano Svizzero

Lo ricordo con immutato affetto la moglie, la figlia e i parenti tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Bernardo Stepancic

Trieste, 7 luglio 1979

IV ANNIVERSARIO

Nella Gherisini

La ricordo con affetto il Suo MARCELLO, i figli, parenti tutti.

Trieste, 7 luglio 1979

Bruno Spangaro

La moglie e i figli lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 7 luglio 1979

Orario ferroviario

Segue da pagina 14

TRIESTE CENTRALE - VENEZIA
BOLOGNA - ROMA - REGGIO C.
CATANIA - MILANO - TORINO
GENOVA - VENTIMIGLIATRIESTE CENTRALE - UDINE
TARVISIO - VIENNA
SALISBURGO - MONACO

PARTENZE

4.30 D Venezia - Bologna - Firenze
(via Venezia S.L.; Milano - Genova - Genova (via V. Me-
stre) (*)

6.22 L Portogruaro (prosegue per B.
Donà dal 18/8 al 29/8; sop-
presso nei giorni festivi).
Dall'1/7 e fino nuovo arrivo
con autocorse

6.42 D Venezia S.L. - Roma e Torino
(via Mestre - Milano P.G.)
WLAB Mosca - Roma (1) - 1.2
e 2.2 di Zagabria - Torino;
Budapest - Roma e Zagabria;
Roma; 2.2 di Zagabria - Ve-
nezia cucotte 2.2 di Varesa
via - Roma) (2)

8.00 Ex Venezia S.L. - Roma (*)

8.20 R Venezia S.L. - Roma (*)

8.35 Ex Venezia Express - Venezia S.L.

10.40 L Portogruaro - Venezia S.L.

12.50 D Venezia S.L. - Milano - Torino

13.40 L Portogruaro

15.38 Ex Venezia S.L.

17.15 R V. Mestre (senza fermate in-
termedie) - Milano - Geno-
va (*)

17.22 D Venezia S.L. - Bologna C. -
Roma Tib. - Napoli C. - Cata-
nia - Palermo - Lecce (cucotte 1.2
e 2.2 di Trieste - Reggio C.;
cucotte 1.2 e 2.2 di Trieste -
Trieste - Catania e Trieste -
Palermo e Trieste - Lecce)

17.35 L Venezia S.L.

18.40 D Venezia S.L.

19.23 L Portogruaro

20.00 Ex Sinton Express - Venezia S.L.
- Roma - Milano Lombr. - Do-
modossola - Parigi (cucotte
di 2.2 di Belgrado - Zaga-
bria - Parigi e Venezia - Parigi;
cucotte di 2.2 di Belgrado -
Zagabria - Parigi e Venezia -
Parigi)

22.12 D Venezia S.L. - Milano - Tori-
no - Genova - Ventimiglia -
Marsiglia (cucotte di 1.2 e
2.2 di Trieste - Torino; WLAB
cucotte di 1.2 e 2.2 di Tri-
este - Genova)

22.25 Ex V. Mestre - Bologna - Roma
(WLAB e cucotte di 1.2 e 2.2
di Trieste - Roma)

ARRIVI

2.08 D Venezia S.L.

6.12 L Portogruaro (soppresso nei
giorni festivi)

7.10 L Portogruaro

7.25 D Marsiglia - Ventimiglia - Ge-
nova - Torino - Milano - V.
Mestre (WLAB cucotte di 1.2
e 2.2 di Genova - Trieste;
cucotte di 1.2 e 2.2 di To-
rino - Trieste)

7.45 Ex Roma - Bologna - V. Mestre
(WLAB cucotte di 1.2 e 2.2 di
Roma - Trieste)

8.25 D Venezia S.L.

10.38 Ex Genova - Domodossola - Zurigo -
Chivasso - Milano P.G. -
V. Mestre (cucotte di 2.2 di
Olivero - Trieste), si effettua
nei giorni di sabato dal 30/8
al 4/9/79

11.04 Ex Sinton Express - Parigi - Do-
modossola - Milano Lombr. -
Roma - Venezia S.L. (cucotte
di 1.2 e 2.2 di Parigi - Tri-
este, cucotte di 2.2 di Parigi -
Zagabria - Belgrado - Lece-
sa - Bologna (cucotte di 1.2
e 2.2 di WLAB Locos - Tri-
este)

11.10 R Rialto - Milano - V. Mestre
(V. Mestre - Trieste senza
fermate intermedie) (*)

12.30 Ex Venezia S.L.

14.07 D Milano C. - Venezia S.L.

14.24 L Carvignano (soppresso nei
giorni festivi), (Dall'1/7 e 8
no nuovo arrivo al effettua
con autocorse)

15.18 D Venezia S.L.

15.05 Ex Palermo - Catania - Reggio
C. - Napoli C. - Roma
Tib. - Firenze C. - Roma
C. - Venezia S.L. (cu-
cotte di 2.2 di - Reggio C. -
Trieste, cucotte di 1.2 e 2.2
di WLAB Palermo - Trieste
e Catania - Trieste)

17.45 D Torino - Milano - Venezia S.L.

18.40 R Firenze - Bologna - Venezia
S.L. (*)

19.17 L Portogruaro

20.22 Ex Venezia S.L. (WLAB Venezia -
Belgrado; cucotte di 2.2 di
Venezia - Atene, Venezia -
Istanbul, Venezia - Skopje e
Venezia - Belgrado)

20.44 R Roma - V. Mestre (*)

21.03 R Genova Br - Milano (via V.
Mestre) (*)

22.57 L Venezia S.L.

23.37 Ex Torino - Milano - Roma - Ve-
nezia S.L. (WLAB Roma - Mo-
eca (2) cucotte di 2.2 di
Roma - Venezia) (4)

PARTENZE

5.20 L Udine - Tarvisio

6.10 D Udine - Tarvisio

6.18 L Udine

7.05 D Udine

8.35 D Udine - Tarvisio - Vienna
Salisburgo - Monaco

10.10 L Udine

12.22 D Udine - Tarvisio

13.10 L Udine - Camie

14.05 D Udine

14.35 L Udine

15.35 L Udine - Tarvisio

17.43 D Udine - Venezia (soppresso
nei giorni festivi)

18.00 L Udine

19.18 D Udine

20.10 L Udine

21.40 D Italian Österreich Express
Udine - Tarvisio - Vienna
Monaco (cucotte 1.2 e 2.2 di
Trieste - Vienna)

23.00 L Udine

Il presente orario è valido per il so-
lo periodo estivo dal 27 maggio al 29
settembre 1979.TRIESTE CENTRALE - VILLA OPI-
CINA - LUBIANA - BELGRADO
BUDAPEST - VARSAVIA - SOFIA
ATENE - ISTANBUL - MOSCA

PARTENZE

0.40 D Villa Opicina - Lubiana - Za-
gabria - Budapest - Varsavia
(WLAB Roma - Mosca (1) -
cucotte di 2.2 di Roma -
Varsavia) (2)

11.22 Ex Sinton Express - Villa Opi-
cina - Lubiana - Zagabria -
Belgrado; cucotte di 2.2 di
Parigi - Zagabria - Belgrado

14.50 L Villa Opicina - Lubiana (3)

17.50 D Villa Opicina - Lubiana (3)

19.35 D Villa Opicina - Lubiana (3)

19.55 D Villa Opicina - Lubiana - Za-
gabria - Belgrado (si effettua
nei giorni di martedì, merco-
ledi, giovedì, venerdì e sa-
bato) cucotte di 2.2 di Tri-
este - Belgrado (6)

20.20 L Villa Opicina

21.08 Ex Villa Opicina - Lubiana Sko-
pje - Belgrado - Atene - Istan-
bul (WLAB e cucotte di 2.2
di Venezia - Belgrado; cu-
cotte di 2.2 di Venezia - Sko-
pje, Venezia - Atene e Ven-
ezia - Istanbul)

ARRIVI

5.49 D Varsavia - Budapest - Zaga-
bria - Lubiana - Villa Opicina
(WLAB Mosca - Roma (4) cu-
cotte di 2.2 di Varsavia -
Roma) (5)

7.30 D Belgrado - Zagabria - Lubia-
na - Villa Opicina. Si effe-
tua nei giorni di martedì,
mercoledì, giovedì, venerdì e
sabato (cucotte di 2.2 di
Belgrado - Trieste) (6)

8.55 Ex Istanbul - Atene - Belgrado -
Skopje - Lubiana - Villa Opi-
cina; cucotte di 2.2 di At-
ene - Venezia, Istanbul - Ve-
nezia e Skopje - Venezia;
WLAB e cucotte di 2.2 di
Belgrado - Venezia

10.10 D Lubiana - Villa Opicina (3)

11.35 L Lubiana - Villa Opicina (3)

17.38 D Lubiana - Villa Opicina (3)

19.44 Ex Sinton Express - Belgrado -
Zagabria - Lubiana - Villa Opi-
cina (cucotte di 2.2 di Bel-
grado - Zagabria - Parigi)

21.30 L Villa Opicina

(1) Non circola nei giorni di domenica
(2) Circola nei giorni di lunedì, mer-
coledì e sabato dal 30/5 al 29/8/79
(3) Soppresso nei giorni festivi
(4) Non circola nei giorni di domenica
(5) Circola nei giorni di lunedì, gio-
vedì e sabato dal 28/5 al 27/8/79
(6) Soppresso il giorno 15/8/79

A. ACIT. VIA LOCCHI vista ma-
re vendesi appartamento, sa-
lone, due stanze, cucina, ser-
vizi, poggio, centralina, a-
scensore, San Lazzaro 3, Tel.
68810.

A. ACIT. VIALE D'ANNUNZIO
vendesi appartamento libero
saloncino, due stanze, cucina,
doppi servizi, poggio, cen-
trale, ascensore, San Laz-
zaro 3, Tel. 68810.

A. ACIT. CORSO COSTRUZIONE
appartamenti zone REVOL-
TELLA ROZZOL MOLINO A
VENTO GRETTO S. LUIGI
varie grandezze tutti comfort
prezzi bloccati mutui approvati
al 65 p.c. accettansi permuta.
Visione progetti San Lazzaro
3, telefono 68810.

A. ACIT. VIA UDINE libero 2
stanze cucinino soggiorno ba-
gno tutti comfort, altro Ro-
SETTI ultimo piano con ascen-
sore soggiorno cucinino stanza
San Lazzaro 3, tel. 68810. 1241 S

A. ACIT. SISTIANA vendesi ap-
partamento con giardino
proprio soggiorno 2 stanze ga-
rage, altro STADIO nuovo 3
stanze con box comfort. San
Lazzaro 3, tel. 68810. T.A. 1241 S

A. ACIT. PARENZO vendesi
case con grandi appezzamenti
terreno. San Lazzaro 3, tele-
fono 68810. T.A. 1241 S

A. ACIT. ATTICO 190 mq zona
verde panoramicissima nuovo
primitrato. Finiture lussu-
se, box vendesi. S. Lazzaro 3,
tel. 68810. T.A. 1241 S

A. ACIT. VIA CRISPI vendesi
appartamenti occupati 3 stan-
ze, cucina 11.000.000. Altro
stanza, cucina 5.000.000.

A. ACIT. VIA CRISPI vendesi
VIALE XX SETTEMBRE 5
stanze, stanzetta, cucina, ba-
gno, CORSO mansarda, stan-
za, stanzetta, cucina, doccia
7.800.000. VIA VECCELLO due
stanze, cucina, wc 7.200.000.
Soffitte stanze, cucina, wc
4.200.000. S. Lazzaro 3, telefo-
no 68810. T.A. 1241 S

A. ACIT. VIA CRISPI libero da
restaurare 3 stanze cucina wc
giardino proprio 80 mq. Con-
tanti 7.300.000. Resto mutuo.
S. Lazzaro 3, tel. 68810.

A. ACIT. DOMIO vendesi ap-
partamenti 700 mq
giardino S. Lazzaro 3, tel. n.
68810. T.A. 1241 S

A. IMMOBILIARE CANARUT-
TO vende zona BEVENCH
lussuoso in palazzina signori-
le recentissima, salone, quat-
tro stanze, tre servizi, cucina,
due terrazze, taverna con ca-
minetto, giardino, doppio in-
gresso, garage. Tel. 6949 fe-
riali. 10617 S

A. IMMOBILIARE CANARUT-
TO vende COSTIERA MARE
posizione incantevole due vil-
lette complessive sei apparta-
menti; vasto terreno alberato,
garage, posti auto, spiaggia, ri-
covo imbarcazioni. Telefono
6949 feriali. 10617 S

A. IMMOBILIARE CANARUT-
TO vende CENTRALISSIMI
150/370 mq Filzi, Ponterosso
Imbriani, San Lazzaro, Valdi-
rivo. Tel. 6939 feriali. 10617 S

ACQUISTO appartamento Gor-
zia due tre stanze. Telefona-
re 0481-2693. 354 S

ACQUISTO box qualsiasi zona.
Telefonare 27228. 11761 S

ALFIERI 11 vendesi apparta-
mento occupato, camera, ca-
meretta, cucina, bagno, wc se-
parato 1.0 piano. Tel. 31792
Bonanzini. 11712 S

APPARTAMENTO S. Francesco
1.0 piano 160 mq adatto uffici
venduto. Tel. 31792 Bonanzini.
11762 S

APPARTAMENTI prossime
consegne vista soleggiati rifi-
niture via Rio Cornioletto ven-
de impresa Bettio giornamen-
te visita sul posto ore cantie-
re sabato dalle 9 alle 12.

CONDOMINIO PARCO BAZZO-
NI, prelati appartamenti
1-2-3 stanze salone cucina dop-
pi e tripli servizi box auto po-
sti macchina autoriscaldamen-
to libera visione progetti e
plastico immobiliare Triesti-
na. XXX Ottobre 4, tel. 62636.
11424 S

GRADISCA privato vende casa
giardino orto garage libera.
Tel. 0481-99776 ore 20-22. 641 S

IMMOBILIARE Bonanzini assu-
me incarichi di vendita dei
vostri appartamenti facendo
realizzare a breve termine il
giusto prezzo. Tel. 31792 S

IMPRESA Mattioli vende apparta-
menti in ville bifamiliari a
Opicina via del Refosco. In-
formazioni telefonando al n.
827638 ore 15-19. 10964 S

MALCHINA VENDO piccola ca-
sa da restaurare, città vendo
più a terra zona Horis, alto
S. Giacomo, Garibaldi, Vico
Giulia, liberi da 1.000.000, ca-
cina, 2 camere, tre camere,
servizi. Tel. 60413. 11877 S

MONFALCONE AGENZIA IM-
MOBILIARE VITTORIA ven-
de centro, residence PACI
NOTTI appartamenti con fi-
niture signorili da 1, 2, 3 stan-
ze letto, con possibilità mutuo
regionale fino al 70 p.c. IN-
TERFELATTECI Tel. 41569
largo Anconetta 1 piano. 57 Monf. S

MONFALCONE centro, privato
vende perfetto, camera, sog-
giorno, cucina, bagno, riposti-
glio, cucina 24.000.000. Tele-
fonare 18-20 (0481) 45310. 52 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende statale per Udine bivio
Borgnano Cormons 3 letto sa-
lone cucina doppi servizi riposi-
tiglio cantina garage dai 37
milioni in poi. 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

Oggi può essere una giornata d'oro.

Oro è la virtù salutare della corteccia di china calissaia.

Oro è l'equilibrio di amaro e di dolce.

Oro è la lunga esperienza Martini.

Chinamartini.

Martini and M & R
registered Trade Marks

MONFALCONE vendesi villa
nuovissima 2400 mq di ter-
reno. Telefonare 0481-45988.

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento in palaz-
zina 6 famiglie ultimo piano.
Giardino proprio. 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende Ronchi casetta 3 letto
soggiorno cucina bagno can-
tina garage 500 mq terreno. Pos-
sibilità ricavare 2.0 apparta-
mento 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende villette Duino villa
schiera 3 letto soggiorno cuc-
ina bagno doppi servizi 100 mq
giardino 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento centralis-
simo 2 letto soggiorno cucina
bagno 24.000.000 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende Gorizia bellissima villa
con giardino costruzione re-
cente. 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento in palaz-
zina 6 famiglie ultimo piano.
Giardino proprio. 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende Ronchi casetta 3 letto
soggiorno cucina bagno can-
tina garage 500 mq terreno. Pos-
sibilità ricavare 2.0 apparta-
mento 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende villette Duino villa
schiera 3 letto soggiorno cuc-
ina bagno doppi servizi 100 mq
giardino 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento centralis-
simo 2 letto soggiorno cucina
bagno 24.000.000 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

MONFALCONE AGENZIA ALFA
vende appartamento viale San
Marco adatto studio professio-
nale 41807. 58 Monf. S

salone, servizi possibilmente
con giardino. Tel. 726353 o
re 8-13 pagamento contanti.
11871 S

PRIVATO vende Monfalcone ap-
partamento centrale signorile
serruovato, atri, cucina, tri-
vani, salone, biservizi, stanzi-
no, garage. Tel. 75238 feriali
13-14. 54 Monf. S

RIVIERA tarantina vendesi
chalet legno, tre locali con
terreno. Telefonare ore pasti
0432-784138. 216 S

SISTIANA appartamenti in vil-
lette venditori prontingresso,
lussuosi, con giardino, telefo-
no 209325. 642 S

STARANZANO AGENZIA IM-
MOBILIARE VITTORIA ven-
de appartamento nuovo 2 stan-
ze letto con garage L. 28.500.000
tel. 41569 largo Anconetta 1
piano. 57 Monf. S

TERRENO Rupingrande 3000 mq
con progetto vendesi. Telefo-
no 27228. 11761 S

VENDESI in stabile signorile
centro città appartamento 190
mq 6 stanze, cucina, 2 servizi,
ripostiglio, cantina, riscaldi-
mento autonomo, ascensore
Massima riservatezza. Scrive-
re a Publikompass casetta
15 D 34100 Trieste. 11915 S

VENDO palazzina panoramica
libera, bifamiliare (anche sin-
goli con garage) magazzino,
orto, periferia. Tel. 823730. 11819 S

VENDO piccoli appartamenti in
casa vecchia oppure tutta la
casa Telefono 734698. 11829 S

4000 mq terreno non edificabile
zona Prosecco vendesi. Tel.
225926 ore 13 o dopo ore 20.
11747 S

TURISMO E VILLEGGIATURE
Lire 300 per parola

AFFASCINANTI vacanze - nuo-
vissimo Hotel Mizar su spiag-
gia privata, promontorio Gar-
gano, fra verdi colline e mare
impidissimo - prospettive I-
sole Tremisi - Panorama im-
pareggiabile bellezza - Pre-
notatevi subito telefonando al
0884-97021-97022. 18-100258 T

CERCASI per tutto agosto villi-
no 4 persone con giardino Li-
gnano o Grado o zone limi-
trofe. Telefonare TS 040-742161.

PENSIONE Stella Alpina San
Pietro di Cadore luglio 10 -
12.000 camere con servizi ot-
timo trattamento. Telefonare
0435-62723 e 62690. 115 T

PENSIONE Fioralpina Sappada
luglio. Prezzi vantaggiosi. Tel.
69171. 050238 T

MATRIMONIALI
U Lire 300 per parola

50ENNE scapolo conoscerebbe
signora o signorina età ade-
guata. Amante montagna, col-
lina, aria aperta. Situazione e-
conomica buona. Residente a
Trieste, scrivere cas. post. 41
Trieste centrale. 53 Monf. U

DIVERSI
V Lire 300 per parola

GIOVANI sposi neozelandesi 19
anni cercano ospitalità per
qualche settimana, moderato
pagamento. Tel. 794217. 11835 V

ROULOTTE, NAUTICA, SPORT
Z Lire 230 per parola

A. ROULOTTES USATE: per
cessazione reparto stampo li-
bero vi offriamo vere occa-
sioni nuove e usate. Chiedete
del signor Russo. Nuova Con-
cessionaria, via Caboto 24.

VENDESI barca a vela cabine-
ta m 5, accessoriata. T. 72728
11828 V

VENDO passera ungherese mu-
tri 6.30, tugiata, diesel cavato
10, 4 vele, posto barca. Telefo-
nare ore 21 0432-69666. 119 V

ELNAGH 375, posti 4, occasio-
ne ottima condizioni vendesi. Te-
lefono 571871. 11944 V

PILOTINA oppure cabinato mo-
tore vela, buoni accessori
affitto prendersi luglio agosto
Telefonare pomeriggio 792979
11857 V

ROULOTTE Laika '73 4 posti
unico proprietario vende Co-
Peugeot via Flavia, tel. 911230
11704 V